



THENEE

ஆளுஞ் சாணக்கியக்
கணக்குச் சமன் பாட்டில்
இலாபத் தொகைகளிற்காய்
இனவெறியும் ஒடுக்குதலும் கூட்டிப்
போராய்ப் பெருக்கி
இனமினமாய்ப் பிரித்து

உயிரின் பெறுமதியும்
வாழ்வின் மகிமையும்
கழித்துவிட
முட்கம்பியும் சிறைக்கம்பியும்
நினைவு நாளும் மட்டுமே
உரிமையென்று சொல்ல
மிகுதியாய் எம்மிடம்.

"பத்து வகுடம் அதற்குள் போயிற்றா?"
வியப்புடன் விரிய மாத்நிரம்

முடிய வாய்க்கு
"விடுதலை"யுண்டு.

நன்றடி நன்று நாமிக் கு
வீர சுதந்திரம் வாழ்க்கை?

ஆகஸ்ட் 1993

P. RAYA
87, RUE DE COLUMBES
92600 ASNIERES SUR -
SEINE ; FRANCE



இலங்கை மாணவர் கல்வி நிதியம் அவுஸ்‌திரேலிய
 CEYLON STUDENTS EDUCATIONAL FUND (INC)
 AUSTRALIA

செய்தி அறிக்கை

இலங்கையில் தேசிய இனப்பிரச்சனை சுர்மையடைந்து இனவாத ரீதியிலான வன்மையின் அறங்கட்டையமாய், தந்தையை, குடும்பத்தின் மூல உழைப்பாளியை இந்நெருக்கடியில் இழந்து பரிதவிக்கும் ஏழைத் தமிழ் மாணவர்கள் தமது கல்வியை இடைநிறுத்தாமல் தொடர்வதற்கு உதவும் முயாக 1989ம் ஆண்டு ஜனவரி மாதம் அவுஸ்‌திரேலியாவில் விக்கோரியா மாநிலத்தில் உத்யமான இலங்கை மாணவர் நிதிக்கை நிதியம் 1993ம் ஆண்டு முதல் அவுஸ்‌திரேலிய அரசினால் ஒருங்கிணைக்கப்பட்ட (Incorporated) நிறுவனமாக செயற்படுகின்றது. இந் நிறுவனத்தின் மூலம், இலங்கையில் டல மாணவர்களுக்கு உதவும் அன்பர்கள் டலர் ஃபுள்ஸ்‌பிரியா, கனடா, பிரான்ஸ், ஜெர்மனி, டென்மார்க், நேதர்லாந்து, சுவீடன், க்விட்ஸ்‌லாண்ட், சூடான், ஜப்பான், சிங்கப்பூர் முதலான நாடுகளிலிருந்து நிதியத்தின் உறுப்பினர்களாகியுள்ளனர்.

இந்நிதியத்தின் மூலம் பயனடைந்த டல மாணவர்கள் தமது கல்வியை இடைநிறுத்தாமல் தொடர்ந்து டல்கலைக்கழகங்களில் பிளேசித்துள்ளனர். மேலும் டல மாணவர்கள் தொழில் வாய்ப்பினையும் பெற்றுள்ளனர். நிதியத்தினால் உதவி பெறும் மாணவர்களின் கல்வி முன்னேற்றத்தை அடிதானித்து காலாண்டுக்கு ஒரு முறை ஆய்விக்ககையைப் பெறுவதற்காக தமிழ் மாவட்டங்களில் கண்காணிப்பாளர்களும் நியமிக்கப்பட்டுள்ளனர். குறிப்பிட்ட கல்வி முன்னேற்ற அறிக்கைகள் இம் மாணவர்களின் பாடசாலை அதிபர்களின் மூலம் பெறப்பட்டு உதவும் அன்பர்களுக்கு வழங்கப்படுகிறது.

கனடாவில் கிளை

கனடாவில் உதவும் அன்பர்களின் எண்ணிக்கை படிப்படியாக அதிகரிப்பதனால் அங்கு நிதியத்தின் கிளை அமைப்பை உருவாக்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. இதே போன்று பிரான்ஸிலும் உதவும் அன்பர்களின் எண்ணிக்கை அதிகரிப்பது குறிப்பிடத்தக்கது.

புதிய புலமையாய்சில் திட்டம்

இந்நிதியத்தின் வளர்ச்சியில் புதிய கட்டமாக சிட்னி தமிழ் மணித் உரிமைக் கூறுத்தின் சார்பாகக் கிடைக்கப் பெற்ற 25 ஆயிரம் அவுஸ்‌திரேலியன் டொலர்கள்

இருந்தோடு

ஐம்பதுகளில் " ஒரு மொழி இரு தேசங்கள், இரு மொழி ஒரு தேசம்", " இரத்தம் வடியும் துண்டிக்கப்பட்ட இரு சிறு அரசுகள் ஒரு அரசிலிருந்து தோன்றக்கூடும்..... அண்மையில் வெளியேறிய ஏகாதிபத்தியவாதிகள் மீண்டும் எம்மை ஏய்ம்விட ஏதுவாகலாம்." போன்ற எச்சரிக்கைகள் இருந்த போதும் அதைச் சுட்டை செய்யவோ அல்லது முன்வாப்போகும் பின்விளைவுகளைக் கருத்திற் கொள்ளவோ விடாமல் இனவாதமும் சிங்கள பொளத்த முதலாளித்துவத்தின் தனித்த நலன்களும் அப்போதைய ஆட்சியாளர்களினதும் பெரும்பான்மையின அரசியல்வாதிகளினதும் கண்களையும் மனங்களையும் மூடியிருந்தன. (மூளைகள் மாத்திரம் இலாபங்கள் கருதி திறந்திருந்தன போலும். இன்றுங்கூட சகல தாப்பிலும் உள்ள பிரச்சனை இதுவே.) சிறுமைப்படுத்தலும் ஒடுக்குதலும் இனப்படுகொலையும் பொருட்படுத்தக்க விடயங்களாகுடவில்லை அவர்களுக்கு அப்போது. இப்போது மட்டும் என்னவாம் மனிதாபிமானத்திற்கு நேரேதிரான இனவொடுக்கல் அரசியலை தமது இலாபங்களைக் குறியாக வைத்து இவ்வளவு அழிவுகளின் பின்னரும் தொடருவதிலேயே உறுதியாக இருக்கின்றனர் சிங்கள பொளத்த இனவெறி ஆட்சியாளர்கள்.

இத்தனை நாள் அழிவும் மக்களிற்கெதிரான அநீதியான போர்க்கொள்கைகளும் இனவொழிப்பு அரசியல் மீது அவர்கள் கொண்டுள்ள உறுதியை எந்தவிதத்திலும் குலைக்கவில்லை.

சமரசத்தீவுகள் சாதாரண தமிழ்மக்களிற்கும் அப்போதைய தமிழர் தாபுத் தேசிய அரசியல்வாதிகளுக்கும் கொண்டுவரவும் நன்மையை விடவும் இனவாத அரசியல் சிங்கள பொளத்த முதலாளித்துவத்திற்கு அதிக நன்மை தருமென்பதால்

சமசத்தீர்வாசியல் ஒவ்வொரு ஈட்டுச் சொல்லி நிராகரிக்கப்பட்டுப் போக மிதவாத அரசியல் சகாப்தம் முடிந்து ஆயுதக்குழுக்களின் போராட்டக்காலமென ஒடுக்குமுறைக்கெதிரான தமிழரின் எதிர்ப்பென்பது பரிணாமம் பெற்றதும் கூந்த முப்பது வருட அலைத்திற்குள்ளான வரலாறு.

சிங்களபொத்த இனவொழிப்பு அரசியலின் விளைவாய் அவ்வப்போது பரவலாக நிகழ்த்தப்பட்ட படுகொலைகளிலும் 58, 77 என்று நடைபெற்ற இனப்படுகொலைகளிலும் அரசின் சிறுபான்மை மக்கள் மீதான அணுகுமுறையின் அடையாள விஸ்வரூபத்தை தெளிவுபடுத்திய 83 இனப்படுகொலையிலும் தொடர்ந்து கூர்மைப் பெற்ற விடுதலைப் போராட்டத்தில் இணைந்துகொண்ட ஆயிரக்கணக்கானவர்கள் என மலர் இவ்வலகிலிருந்து மலவந்தமாக அழிக்கப்பட்டார்கள்.

ஆனால் இனவெறி அரசின் படுகொலைகளிலிருந்து அரசிற்கெதிரான ஆயுதப் போராட்டம் ஈறாக இயக்கங்களுக்குள் நடைபெற்ற தமக்கிடையேயான அழிப்புக்கள், தற்கொலைகள் வரை நடைபெறும் மலியெடுப்புக்கள் எதையெடுத்தாலும் இவைகளிற்கு காரணமாகவிருந்த நோக்கமோ இலாபமோ எதுவாகவிருப்பினும் அவற்றினை விடவும் இந்த மனிதர்களின் உயிரும் வாழ்வும் பல்லாயிரம் மடங்கு பெறுமதியும் அர்த்தமும் மிக்கவை என்பது இனியாவது மறக்காமல் வைக்கப்படுமா? அல்லது சகல தாப்புக்களிலும் தொடர்ந்து இதயமும் கண்ணும் மூடப்பட்டு முனை மட்டும் திறந்திருக்க நியாயங்கள் கற்பிக்கப்படுமா?

ஒடுக்குமுறையும் இனவெறியும் இருந்த மும்மாத்தில் எதிர்த்துப் போராடிய தமிழ்தேசிய விடுதலைக் குழுக்களிலும் குறுந்தேசியவாதமே மேலோங்கியிருந்தது. ஒடுக்குமுறைக்கு ஒரு சாவாயாய் இந்த தேசியவாதம் நியாயமெனினும் இன்று அது பெற்றுள்ள உயர்ந்த வடிவமும் அதன் தன்மைகளும் மனிதநேயத்திற்குப் புறம்பானவை. வலதுசாரித் தனமானவை என்பது சந்தேகத்திற்கிடமில்லாத உண்மைகள். இதில் உறுதியான கருத்தை எடுக்கமுடியாதவர்கள் ஒடுக்குமுறைக்கெதிராய் போராடுவார்கள் என்பது பொய்யிலும் பொய், ஏனெனில் இன்று தமிழ் குறுந்தேசியவாதம் இன்னுமோர் இனத்தின் குரல்வளை மீது ஏறிநிற்கின்றது.

தமிழ்பேசம் மக்களின் நியாயமான கோரிக்கையான சுயநிர்ணய உரிமையென்பது சிங்கள பொத்த இனவாத அரசியலிலும் ஆட்சியாளர்களிலும் ஏற்படும்

(76ம் பக்கம் பார்க்க)

முன்னை இட்ட தீ



இரண்டு நாள் தொடர்ச்சியான மழைக்குப் பின் வானம் வெளுத்திருந்தது. சூரியனின் வெளிச்சக்கதிர்கள் நகரமெங்கும் பரவியிருந்தது. வெப்பத்தின் ஆக்கிரமிப்பு கோடை இன்னும் மறைந்துவிடவில்லையென பறையாற்றியது அன்று சனிக்கிழமை. கோடைக்கால ஆடைகளுடன் மக்கள்

ஸ்ருட்காட் நகரில் கூடுதலான கடைகள் உள்ள தெருவை நிறைத்திருந்தார்கள். அநேகர் கைகளில் ஐஸ்கீரிம், குளிர்பானங்கள், கனத்த பைகள்..... ஆங்காங்கே நிலைத்து நின்ற இசைக்கலைஞர்கள் தமது இனிமையான இசையால் அப்பொழுதை மேலும் ரம்பியமாக்கிக்கொண்டிருந்தார்கள். ஏதோ ஒருவகையில் நகரம் சுறுசுறுப்பாக

இயங்கிக்கொண்டிருந்தது.

அத்தெருவின் கலகலப்பிலிருந்து என்னை விடுவித்துக் கொண்டு, எனது வீட்டிற்குச் செல்லும் பஸ்ஸைப் பிடிப்பதற்கு பஸ் நிலையத்திற்கு வந்த பொழுது, அங்கே ஏற்கனவே தமிழ்த்தம்பதியினர் ஒரு குழந்தையுடன் நின்று கொண்டிருப்பதை அவதானிக்கமுடிந்தது.

எனக்கு முன்பின் அறிமுகமற்றவர்கள். அவர்களை அண்மித்ததும் ஒரு சிநேக பூர்வமான புன்னகையை வழங்கினார்கள். பதிலுக்கு நானும் புன்னகைத்தேன்.

"நீங்கள் சிலோனா?" - இது ஆண்.

"ஓமென்றேன்"

அதைத்தொடர்ந்து வழைமையான அறிமுகப்பேச்சுக்கள்... நாட்டு நபர்கள்..

அவன் மனைவி இடைக்கிடை புன்சிரிப்பை மட்டுமே உதிர்த்துக் கொண்டிருந்தாள்.

அப்போது நகாசு சுத்திரிகரிப்புத் திணைக்களத்தின் வான் ஒன்று வந்து நின்றது.

அதிலிருந்து இறங்கிய ஆரஞ்சுநிற உடையுடுத்திய சில தொழிலாளர்கள் கைகளில் ஒவ்வொரு பையுடன் ஒவ்வொரு திக்காக சிதறிச்சென்றார்கள்.

எல்லோரும் வெளிநாட்டவர்கள்.....

நாம் தரித்த நின்ற பஸ் நிலையத்தினருகில் இருந்த குப்பைத்தொட்டியைச் சுத்தம் செய்வதற்காக துருக்கிய தொழிலாளியொருவர் எம்மை நோக்கி வந்து கொண்டிருந்தார்.

முகத்தில் களைப்பு, வயோதிபம், 20 வருட உழைப்பு, சோர்வு ஒருக்கிணைந்து சோயிழக்கச்செய்திருந்தது.

பஸ்நிலையத்திலிருந்து ஜோர்மானியர்கள் முகத்தைத் திருப்பி சற்றுத் தள்ளி போய் நின்று கொண்டார்கள்.

அவரைக் கண்டதும் ஏதோ ஒன்று ஏபுகத்தில் வந்தவர் போல் எனக்கருகே இருந்தவர் " இப்ப இங்கேயும் வெளிநாட்டு ஆக்களுக்கு நிலமை மோசமாகிக் கொண்டு வருகுது.....

எங்கே போறது என்று தெரியாமல் கிடக்குது..... ஆனால் அவங்களுக்கு துருக்கிகளில் தான் ஆத்திரம்..... (தன்னைத் தானே ஆறுதல் படுத்திக்கொண்டார்) என்ற வெடிப்பும்"

(முதலாளி) அப்படித்தான் சொன்னவர் (" என்னா விசுவாசம் ") அவங்களுக்கும் கோபம் வரும் தானே... தங்கட நாட்டில் இருந்து கொண்டு

தங்களை விட இவர்கள் நல்லாயிருக்கிறார்கள்.... நல்ல வடிவான வீடுகள் வைத்திருக்கிறார்கள். விலை கூடின காரர்கள் வைத்திருக்கிறார்கள்... அடிக்கடி சொந்த நாட்டிற்குப் போய் வருகிறார்கள்." அப்படியே ஜேர்மனியக் குலாய்.....

அருகில் இருந்த அவளோ இவை ஒன்றிலும் அக்கறையற்றவளாய்..... பிள்ளையுடன் விளையாடிக் கொண்டிருந்தாள். அடிக்கடி "அப்பா.. பாருங்கோ இவனை.. குழப்பி செய்கிறான் "என்று விண்ணப்பித்தாள். இவர் தனது பங்கிற்கு வெருட்டி விட்டு என்னுடன் பேச்சைத் தொடர்ந்து கொண்டிருந்தபோது..... அவர்கள் செல்வவேண்டிய பஸ் வந்து நின்றது. என்னுடன் விடைபெற்றுச் சென்று அவர்கள் அதில் ஏறிக் கொண்டார்கள். அதைத் தொடர்ந்து சற்றுநேரத்தில் எனக்கான பஸ்ஸும் வர நான் ஏறிக் கொண்டேன்.

பஸ் பிரயாணத்தின் போது வெளிநாட்டவர்களாக இங்கு வாழ்ந்து கொண்டே, எம்மைப்போலவே இங்கு வாழும் சகமனிதர்களைப் பற்றி இவர்கள் எத்தகைய கீழ்த்தரமான பார்வைகளை வைத்திருக்கிறார்கள் என

எண்ணியபோது

கோபமும், கவலையும்..... அத்துடன் இனம்புரியாத ஒரு பயமும் என்னைத் தொற்றிக் கொண்டது.

கடந்த வருடம் ஜனவரிமாத இறுதிப் பகுதியில் லம்பேர்வைறம் எனுமிடத்தில் அகதிகள் தங்கி வாழ்ந்த வீடொன்று நாஸிகளினால் தீக்கிரையாக்கப்பட்டபோது இலங்கையைச் சேர்ந்த முஸ்லிம் குடும்பமொன்று பலியானது. சம்பவம் நடந்து இரண்டு நாட்களுக்குப் பின் நாம் அவ்விடத்திற்குச் சென்றிருந்தபோது... அங்கு வந்திருந்த தமிழர் ஒருவர்... "முஸ்லீம் சனங்கள் தான்.. என்றாலும் நல்ல சனங்கள் " என்று சொன்னது ஏனோ எனது ஞபகத்திற்கு வந்தது.

எமக்குள்ளே இருக்கும் இனவாதம்... மற்றவர்களைக் குறைவாக மதிக்கும் தன்மை.... இவை எம்மை எங்கு கொண்டு போய் விடப் போகுதோ. ஒவ்வொருவரும் தமது இனமே சிறந்தது என்று நினைக்கும் நினைப்புத் தானே எங்கும் பயங்கரத்தை உமிழ்ந்திருக்கிறது.

இதே எண்ணங்கள் தொடர்ந்து வளர்ந்தால்....?

“வெளிநாட்டவரே வெளியேற்றங்கள்”

முஸ்லீம்களே வெளியேற்றங்கள்”

எல்லாமே ஒன்று தான்.



ஹொயேர்ஸ்வேடா. லம்பேர்ட்ஹெம்.

றொஸ்டொக். மொஸ்கூன். கோட்புஸ்.

தொடர்ந்து சோலிங்கன்.

தஞ்சம் கோரும் உரிமையைத் தடுக்கும்

கடுமையான புதிய சட்டங்கள்

அமுலுக்கு கொண்டு வரப்பட்டு

இரண்டு நாட்களுக்குப் பின் சோலிங்கன்

நகரிலுள்ள ஒரு வீடு

தீக்கிரையாக்கப்பட்டு, 5 துருக்கிய

பெண்கள் கொடுரமாக கொலை

செய்யப்பட்டனர்.

அகதிகளுக்கு மட்டும்தான் எதிரான

தாக்குதல்கள் என்ற முகம் மாறி முழு

வெளிநாட்டவர்களுக்கும் என்றாகிவிட்டது.

மே மாதம் 26ம் திகதி ஜேர்மனியின்

யாப்பிலுள்ள தஞ்சம் கோரும் சட்டத்தில்

ஜேர்மன் அரசாங்கத்தினால்

கொண்டு வரப்பட்ட மாற்றங்களும்,

அமுலுக்கு கொண்டு வரப்பட்ட புதிய

சட்டங்களும் கிட்டத்தட்ட ஜேர்மனியில்

இனிமேல் தஞ்சம் கோரும் உரிமையை

இல்லாது செய்திருக்கின்றது. புதிய

சட்டத்தின்படி, ஒரு அகதி ஜேர்மனிக்குள்

நுழையும் போது, பாதுகாப்பு எனக்

கருதப்படும் மூன்றாவது நாட்டைக்

கடந்து வந்தவராயின் அந்நாட்டுக்குத்

திரும்பி அனுப்பப்படுவார்கள் இந்தப்

பிரிவில் அடங்கிய நாடுகளில் எவ்வேதே

மன்னிப்புச் சபையின் அறிக்கையின்படி

உலகிலேயே அதிகபடிய சித்திரவதைத்

பதிவுகளைக் கொண்ட நாடான

இந்தியாவும் அடங்கும் என்பது

குறிப்பிடத்தக்கது. அத்துடன்

செல்லுபடியான கடவுட்பத்திரங்கள் அற்ற

அகதிகளும் திரும்பி அனுப்பப்படுவர்.

இச்சகல நடவடிக்கைகளும்

ஜேர்மனிக்குள் அரசியல் அகதிகள்

உட்புகுவதை தடுக்கும் என்பது

வெள்ளிடை மலையீடு.

ஜேர்மன் ஆதிக்க அமைப்பு தம்மால்

மேற்கொள்ளப்படும் இந்த அரசியல்

தஞ்சம் மீதான கட்டுப்பாடுகள்

இளைவாதக் குழுக்களின் தாக்குதல்களை

ஒரு முடிவுக்கு கொண்டு வருமென

நம்புவதாக வலியுறுத்தி வந்தது ஆனால்

உன்மையில் பாசிசச்சக்திகளின்

தொடர்ச்சியான நடவடிக்கைகளுடன்

ஒத்துழைத்து, அவர்களுக்கு வழங்கப்பட்ட

சலுகையேயாகும்.

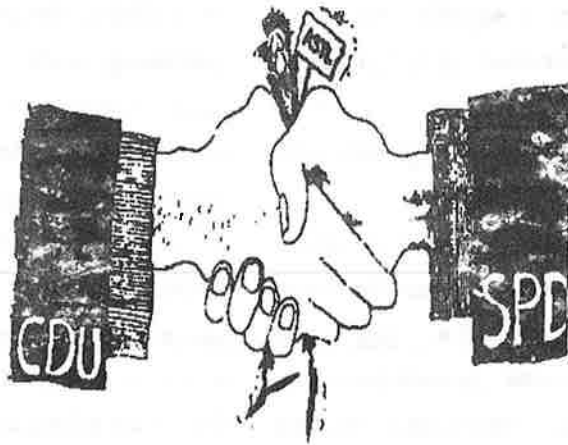
புதிய நாஸிக் குழுக்களினதும்

அவர்களிற்கு கீழ் இயங்கும் இளைஞர்

குழுக்களினதும் காட்டில் தற்போது மழை பெய்கின்றதென்பதை, அமுலுக்கு வந்த புதிய சட்டங்களின் பிரதி விளைவாக அமைந்த சோலிங்கன் தாக்குதல் காட்டியது. அன்றிலிருந்து ஒவ்வொரு நாளும் துருக்கி இனமக்கள் மீதும், அகதிகள் முகாம்கள் மீதும் தாக்குதல்கள் தொடர்ந்த வண்ணையேயிருந்தன.

1991ன் ஆரம்பத்திலிருந்து ஜேர்மனியின் வலதுசாரிக்கட்சிகளான கிறிஸ்தவ ஜனநாயகக் கட்சியும்(CDU), கிறிஸ்தவ சோசலிஸக் கட்சி(CSU) யும் அகதிகளுக்கெதிரான மனோவியாதியை உருவாக்கிவடுவதில் முன்னணியில் திகழ்ந்தனர். அகதிகளின் சூழியேற்றத்திற்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கும்

ஓர் சூழலை உருவமைப்பதே இவர்களது முக்கிய நோக்கமாகும். அரசியல் அகதிகளுக்கென தமது பணத்தை இனிமேலும் செலவளிக்க அவர்கள் தாயாராக வில்லை. விமானநிலையத்திலிருந்து வெளியேறியவுடன் அகதிகள் வதியும் ஹோட்டல்களுக்கு தம்மால் பல்லாயிரக் கணக்கான மார்க்குகள் செலவளிக்கப்படுகின்றன என்று ஜொலைக்காட்சியில் கூடப்படும் விசேட ஒளிப்பதிவுகள் இதற்கு சாட்சியங்களாகின்றன. அதேசமயம், கிழக்கு-மேற்கு ஜேர்மன் இணைவிற்குப் பின் ஜேர்மன் பொருளாதாரத்தில் ஏற்பட்ட பின்னடைவுகளுக்கும், தேக்கங்களுக்கும் குற்றஞ்சாட்டுவதற்கு



சாதகமாக அகதிகளின் வருகை இலர்களுக்கு அமைந்திருந்தது. ஜேர்மன் அரசாங்கத்தின் இவ்வினவாதப் பிரச்சாரங்கள் நாளிகளுக்கு சிவப்பு கம்பளம் விரித்து வரவேற்றது. இதை ஜேர்மனியின் அண்மைக்கால நாஸித்தாக்குதல்களின் உச்சக்கட்ட நடவடிக்கைகளான 1991 செப்டெம்பர் மாதம் ஹோபேர்ஸ்ஹீடாவில், 1992ம் ஆண்டு ஆகஸ்டில் ரொஸ்டொக்கில் அகதிமுகாம்கள் மீதான தாக்குதல்களும், தொடர்ந்து மொல்பூன், கோட்புஸ், சோலிங்கன் உட்பட்ட இன்னும் பல தாக்குதல்களும் காட்டின. அண்மையில் ஜேர்மனியின் குற்றவியல் பொலிஸாரினால் வெளியிடப்பட்ட அரையாண்டு அறிக்கைகள், வெளிநாட்டவர்களுக்கெதிரான 3,350 குற்றச்செயல்கள் நிகழ்ந்துள்ளதாகக் கூறுகின்றன. இது சென்ற அரைவருடத்துடன் ஒப்பிடுகையில் இரண்டங்காலும். ஜேர்மன் அரசியல் சூழலில் எடுக்கப்படும் முடிவுகளுக்கு, ஒத்துழைப்பு கொடுக்கும் முகமாக நாஸிக் குழுக்களின் நடவடிக்கைகள் அமைகின்றதென்பதை இரண்டு சம்பவங்களும் எமக்குத்

தெளிவாகக் காட்டியுள்ளன.

1992ம் ஆண்டு ஆகஸ்ட் மாதம் எதிர்க்கட்சியான சோசலிஸ ஜனநாயகக் கட்சி அரசியல் யாப்பிலிருந்து அரசியல் தஞ்சம் கோரும் சட்டத்தை நீக்குவதற்கான தமது சம்மதத்தை தெரிவித்த நாளன்று தான் ரோஸ்டொக்கிலுள்ள அகதிகள்முகாம் தாக்கப்பட்டது. அதுபோலவே தான் அரசியல் தஞ்சம் கோரும் உரிமையை தடுப்பதற்கான சட்டம் அமுலாக்கப்பட்ட நாளிற்கு 2 நாட்களுக்குப் பின் சோலிங்கனில் நடாத்தப்பட்ட மிருகத்தனமான தாக்குதலும். ஜேர்மன் மக்களினதும், அரசினதும் எண்ணப்பாடுகளைப் பிரதிபலிப்பவர்களாகவே நாஸிக் குழுக்கள் இயங்குகின்றன என்பதை இவை காட்டுகின்றன. ஜேர்மன் வரொற்றில் இன்னொரு பாசிச இளவழிப்பு அத்தியாயத்திற்கான பாதையின் முதற்கட்டத்தில் உள்ளோம் என்பதை இவ்வினவாதக் கோர்த்தாக்குதல்களும், அரசியல் மாற்றங்களும் நிரூபிக்கின்றன. புதியநாளிகள் சரியான வலதுசாரி சார்பான நோக்கைத்தான் கொண்டிருக்கின்றனர், ஆனால்

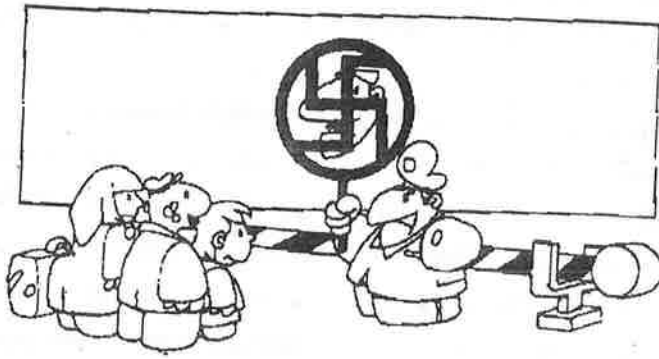
அவர்களது அணுகுமுறைகள் தான் பிழையானவை என்ற படத்தை ஆளும்கட்சியினரும், எதிர்க்கட்சியும் கொடுத்து எரியும் அணலில் எண்ணெய் ஊற்றுகிறார்கள். இவர்களின் கருத்தியலால் வளர்க்கப்படும் இவ்வமைப்பாக்கப்பட்ட இனவாதம், உலக ரீதியாக ஜேர்மனிக்குள்ள "ஜனநாயகவாதிகள்", "மனிதஉரிமைகளை மதிப்பவர்கள்" என்ற போலிப் பெயர்களுக்குச் சாவமுனி அடிக்கத் தொடங்கிவிட்டது. இவ்வெழுச்சி பெரும்பான்மையான மக்களின் மனங்களை பிரதிபலித்தாலும், வெளிப்படையாக கட்டவிழ்த்து விடப்பட்ட பயங்கரவாதம் அவர்களது வாழ்வை அச்சுறுத்தத்தான் செய்கின்றது. முன்னரைவிட இடதுசாரிகள், பாசிச எதிர்ப்புக்குழுக்கள் தவிர்ந்த பொதுஸ்தாபனங்களினால் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட எதிர்ப்பு ஊர்வலங்களும், "மெழுகுதிரிச் சங்கிலி" போன்ற நடவடிக்கைகளும் கடந்த வருடம் இடம்பெற்றன.

இவை ஒரு புறமிருக்க, புதிய நாஸிக்குழுக்களின் வளர்ச்சியும், அவர்களுக்கான ஆதரவும் பெருகிக்கொண்டுதானிருக்கிறது.

நாஸிச எதிர்ப்புக்குழுக்களும், அவர்களுக்கான ஆதரவும் இன்னும் பலவீனமான நிலையிலேயேயிருக்கின்றன..

அன்மையில் எல்லோரையும் அதிர்ச்சியில் ஆழ்த்திய சோலிங்கன் தாக்குதல் துருக்கி மக்களினது மட்டுமல்ல, ஜேர்மனியில் வாழும் அனைத்து வெளிநாட்டவரின் இருப்பின் நிரந்தரமற்ற தன்மையையும், அபாயகரமான எதிர்காலத்தையும் அறிவிக்கின்றது. இத்தாக்குதல்களுக்குப் பின் நடாத்தப்பட்ட ஊர்வலங்களில் முன்னெப்போதையும் விட பெரும்பான்மையினராக வெளிநாட்டவரே கலந்து கொண்டனர். உதாரணமாக, படுகொலைகளுக்கு மறுநாள் சோலிங்களில் நடாத்தப்பட்ட ஊர்வலத்தில் 5-7000 பேரும், ஹனோவரில் நடைபெற்ற இரண்டு ஊர்வலங்களிலும் மொத்தம் 3,000 பேரும், முன்சலில் 6-7000 பேரும் கலந்துகொண்டனர்.

வெளியுலகிற்கு தம்மை பயங்கரவாதிகளாக இனங்காட்ட விரும்பாத அரசாங்கம் தனிநபர்களும், சிறுகுழுக்கள் தான் காரணமெனக் கூறி, ஓரிருவரை கைது செய்து 3-4



மாதங்களுக்கிடையில் சாட்சியங்கள் இல்லை என்ற காரணத்தில் வெளியில் விடுவிக்கின்றன.

கைது செய்யப்பட்டவர்கள், (சோலிங்கன் தாக்குதல் உட்பட) 16

வயதிற்குட்பட்டவர்களைக் கையிருக்கின்றனர்.

நீண்டகாலமாக திட்டமிட்டு ஒரு குழுவினால் வெளிநாட்டவர் மீது

பிரயோகிக்கப்படும்

இவ்வெறித்தாக்குதல்களை, ஒரு நபர்

செய்தார். அவரை நாம் கைது

செய்துவிட்டோம் எனக்கூறுவது வெறும்

பூச்சாண்டியே. குடும்பங்களில்

பெற்றோர்களுக்கிடையில் சுமுகமான

உறவுகளற்ற குடும்பங்களிலிருந்து

வருவர்களே விரக்தியினால் இத்தகைய

நடவடிக்கைகளில் ஈடுபடுகின்றனர் என்ற

பிரமையை ஏற்படுத்தி.

முழுப்பூசனிக்கையான "ஒரு திட்டமிட்ட

இனவாதத்தை" "தனிநபர் தாக்குதல்கள்"

என்ற சோற்றுக்குள் புதைக்க

முற்படுகின்றனர்.

ஜேர்மனியில் பல்வேறு நகரங்களிலும்

தனிநபர்கள் தாக்கப்பட்டும், வீடுகள்

எரிக்கப்பட்டும் ஜேர்மன் அதிபர்

ஹெல்முட் கோல் சம்பவங்கள் நடந்த

இடங்களிற்கு சென்று பார்வையிடவோ

அல்லது பாதிக்கப்பட்டவர்களை

சந்திக்கவோ இல்லை என்றது

மட்டுமன்றி இடதுசாரிகளைச் சாடாது,

இத்தாக்குதல்களுக்கு

சம்பந்தமானவர்களை கண்டிக்கவும் இல்லை.

சோலிங்கன் தாக்குதலின் போது

தனது பிள்ளைகளை இழந்த தாயை

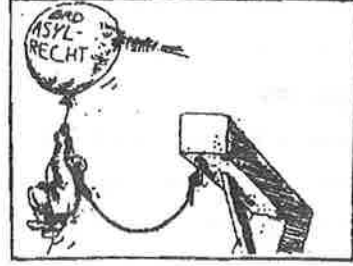
தொலைக்காட்சியில் பேட்டி கண்டபோது "நான் எனது ஐந்து பிள்ளைகளை இழந்துள்ளேன். மனிதாபிமானம் பேசும் திரு. கோல் ஏன் என்னை வந்து பார்க்கவில்லை" என கேள்வி எழுப்புகிறார்.

பகிரங்கமாக இந்நடவடிக்கைகளைக் கண்டித்து வளர்ந்து வரும் நாளிக்குழுக்களிடமிருந்து வெறுப்பை சம்பாதிப்பது, அவரும், அவரது கட்சியும் தொடர்ந்து செய்யவிருக்குக்கும் அரசியலுக்கு உகந்ததல்ல.

சோலிங்கன் சம்பவம் நடந்தவன்று மாலை நடந்த ஊர்வலத்தின் போது துருக்கிய இளைஞர்களுக்கும், பொலிஸாருக்குமிடையில் ஏற்பட்ட மோதல்களை ஒலிபரப்புச் செய்த தொலைக்காட்சிச் சேவைகள் அவற்றை பரபரப்பூட்டும் சம்பவங்களாக்கி, இனமோதல்கள் போல் காட்டின. துருக்கிய தேசியவாதிகளின் குறிப்பாக, "சாம்பல் ஓநாய்களின்" குர்தீஸ்தான், ஜேர்மன், துருக்கி இடதுசாரிகளின் மீதான தாக்குதல்களை ஜேர்மன் அரசாங்கம் தமக்கு வெகுவாக சாதகமாக்கிக் கொண்டது கூட்பாக அனைத்து இனவாதவெதிர்்ப்புச் சக்திகளுடனும் இணைந்து செயற்பட்டு

ஒரு பெரும் சக்தியாக உருப்பெற வேண்டிய சமயத்தில் இத்தகைய குழுக்களின் நடவடிக்கைகள் எதிரிக்கு மேலும் பலத்தை ஊட்டுபவையே. பல்வேறு நகரங்களில் சோலிங்கன் தாக்குதல்களுக்காக ஜேர்மன், துருக்கிய இடதுசாரிகளாலும், பாசிசவெதிர்்ப்புக்குழுக்கள், குர்திஸ்தான் மற்றும் மற்றைய நாடுகளைச் சேர்ந்த அகதிகள் போன்றவர்களால் ஒழுங்குசெய்யப்பட்ட ஊர்வலங்களில் கலந்துகொள்ளாது துருக்கிய தேசியவாதிகள் "ஜேர்மன் இடதுசாரிகளும், குர்திஸ்தான் மக்களும் சேர்ந்து தான் எம்மைக் கொல்கிறார்கள்" என தாம் தனித்தே ஊர்வலங்களை நடாத்தினார்கள். இங்கு வாழும் துருக்கியின மக்களின் நடவடிக்கைகள் அங்கு நிலவும் அரசியல் நிலமைகளுக்கமையவேயிருக்கின்றன. ஜேர்மன் அரசாங்கத்திற்கும், துருக்கிய அரசாங்கத்திற்குமிடையில் இறுக்கமான பிணைப்புகள் இருக்கின்றன. குர்திஸ்தான் தேசிய விடுதலைப் போராட்டை எதிர்ப்பதற்கான ஆதரவையும் வழங்குகின்றது. இக்காரணங்களிற்காக ஜேர்மன் அரசாங்கம் நிலமையை தளது காட்டுப்பாட்டுக்குள் வைத்திருக்கவேண்டிய நிலமைக்கு

தள்ளப்பட்டிருக்கின்றது. சோலிங்கன் தாக்குதலின் பின்னர் " ஜேர்மன் அரசாங்கம் உங்களுக்கான பாதுகாப்பை உறுதி செய்யும், நீங்கள் அமைதியாக விருங்கள்! உணர்ச்சிவசப்படாதீர்கள்! " என துருக்கிய ஜனாதிபதியால் இங்கு வாழும் தனது நாட்டு மக்களுக்கு வேண்டுகோள் விடுக்கப்பட்டது.



அது மாத்திரமல்ல, ஜேர்மன் உழைக்கும் வர்க்கத்தில் முக்கியமான பகுதி துருக்கிய மக்களே. ஜேர்மனியில் வாழும் வெளிநாட்டவர்களில் பெரும்பான்மையினராக 1.8மில்லியன் (இதில் 200,000 குரதிஸ்தானியர்களும் அடங்கும்.) துருக்கியின மக்களாகவேயிருக்கிறார்கள். இங்குள்ள பாரிய தொழிற்சாலைகளான "Volkswagen", "Opel" போன்றவற்றில் அதிகமாக அவர்களே வேலை செய்கின்றனர்.

இனவாதப் பேயின் கூரிய பற்கள் ஒவ்வொரு வெளிநாட்டவர் மீதும் பதிய ஆரம்பித்திருக்கும் இவ்வேளையில், வெளிநாட்டவர்களாகிய நாம் என்ன செய்ய வேண்டுமென்பதை வேறுபாடுகளைக் கலைத்து ஐக்கியமாக சிந்திக்கவேண்டும்.

* நாஸித்தாக்குதல்களுக்கும், பிரச்சாரங்களுக்கும் எத்தகைய எதிர்நடவடிக்கைகளை நாம் செய்யலாம்?

* வெறும் பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகள் மாத்திரமன்றி, வெளிநாட்டவர்களுக்கு சமவுரிமை வழங்கவேண்டும் எனக் கோரும் போராட்டங்களாக எவ்வாறு மாற்றமுடியும்?

* கிணக்கு முக்களிடையேயுள்ள பிரிவினைகள் எவ்வாறு கலைக்கப்படலாம்?

என்பவையே நம்முன் இப்போதுள்ள உடனடிக்கேள்விகள்.

பெருந்திரளான மக்கள் பங்கு கொள்ளக்கூடிய நடவடிக்கைகள் மூலம் இப்பயங்கு சூழலை மாற்றியமைக்கலாம்.

பிளேமன் நகருக்கண்மையிலுள்ள அகிம்
நகரத்திலுள்ள அகதிமுகாமை தாக்க
வந்தவர்கள் பொதுமக்களால்
தூத்தியடிக்கப்பட்டார்கள். இது போன்ற
மக்களினது எதிர்நடவடிக்கைகளின்
வளர்ச்சி சிறிதளவேனும்
பயனளிக்குமென்ற நம்பிக்கையை எமக்கு
காட்டி நிற்கின்றது.

ஐரோப்பிய கிறிஸ்தவ ஜனநாயக
தொழிலாளர் அமைப்பு ஜேர்மனியிலுள்ள
இனவாதத்தை எதிர்க்கும் முகமாக ஒரு
பொது வேலை நிறுத்தத்திற்கு
அறைகூவல்விடுத்திருக்கின்றது.
சுவிடனிலும் இனவாதத்திற்கெதிரான
பொது வேலை நிறுத்தங்கள்
நடைபெற்றன என்பது இங்கே
குறிப்பிடத்தக்கது. இத்தகைய
போராட்டங்கள் தொழிலாளர்கள்
மத்தியிலும் இனவெறிக்கெதிரான ஒரு
மனநிலையை கொண்டு வருவதற்கு
உதவும்.

ஐரோப்பாவில் வாழும் வெளிநாட்டவர்
வாழ்வில் சூழ்ந்துள்ள இனவாதம் என்ற
இருளிற்கு ஐரோப்பாவின் இனவாத
எதிர்ப்புச்சக்திகளின் வளர்ச்சியினால்
மட்டுமே வெளிச்சம் பாய்ச்சமுடியும்.

☞ மீரா

தேனீ

காலாண்டிதழ்

தனிப்பிரதி: 5 டி.எம்

வருடசந்தா: 30 டி.எம்

உங்களிடமிருந்து
ஆக்கங்களையும்,
விமர்சனங்களையும் தேனீ
எதிர்பார்க்கின்றது.

தேனீ பற்றிய அனைத்து
தொடர்புகட்கும்:

THEENEE,
C/O: SALZ,
WAIBLINGER STR.59,
70372 STUTTGART ,
GERMANY

சந்தாவிற்கான வங்கி இலக்கம்:

THEENEE,
LANDESGIROKASSE-STUTTGART

GERMANY.
SPARKONTO NR: 2300174892,
BLZ 600 501 01

ஜேர்மன் கலைத்த கனவு

என் சோலைப் பசுமைகளைச் சுமந்து
நான் பறந்தேன் கிளியே.

சிறகுகள் வெட்டி வெட்டி காகங்கள் குட்ட
நாய்கள் முட்டித்தள்ள
பன்றியின் வாயிலும் குதிரையின் காலிலும்
வந்து விழுந்தேன் கிளியே.
பன்றிகள் முகம் சுழித்து எச்சில் துப்ப
மென்று விழுங்கியிருந்தேன் கிளியே.

குதிரைகள் சினந்து எட்டி உதைக்க
பன்றிகள் கைகொட்டிப்பாட
இந்துக்கடலில் வந்து விழுந்தேன் கிளியே.

நேற்றுப்பார்த்த காகத்தின் பார்வை
நேற்றுமுன் பார்த்த நாயின் பார்வை
இன்று பார்த்த பன்றியின் பார்வை
நின்று பார்த்த குதிரையின் பார்வை
ஒன்றும் சரியில்லை கிளியே.
நம் சோலைப் பசுமைகளைச் சுமந்து
இந்துக்கடலைக் கீறியொரு
சோலை செய்து நிமிர்வோம் கிளியே.

டா ராகுலன்

நன்றி:- 'சோலைக்கிளி'

பன்றிகள் குதிரைகள் ஜேர்மன் இனவாதத்தின் அடையாளங்களாகக்
கொள்க.

கரு



க.கலாமோகன்

(பிரசவத்தின் போது நான்கு தமிழ்ப் பெண்கள் அண்மையிலே பிரான்ஸ் மருத்துவ மனைகளில் காலமாகினர். அவர்களது நினைவாக எழுதப்பட்டதே இச்சிறுகதை)

கிழிப்ட பிணங்கள் உதிரும் கொட்டும் நிலம். மழை வரத் தயங்கியது... ஓலங்கள் தஞ்சமடைய நீக்கல்கள் இல்லை... கண்ணீரீர்க் கிணறுகள்.... நம்பிக்கைக் கீற்று கண்ணிமிட்டுமா?

வெட்ப்பட்ட விழியின் மத்தியிலே ஒரு பச்சை மலர். அதிர்ச்சி அலைகள் என்னை யோதின. தப்பிபோட சுதவின் பக்கமாக வந்தேன்.

"என்ன! சுஞ்சலப்பட்டுள்ளவரைப் போலத் தெரிகின்றீர். இந்த ஓவியத்தைப் பாரும்" என்றபடி என்னைப் பிடித்திழுத்து கண்ணாட்சி மண்டபத்துக்குள் கொண்டு சென்றார்.

"எந்த ஓவியத்தை?" பயத்துடன் கேட்டேன்.

"இதைத்தான்..... எவ்வளவு அற்புதமாகவுள்ளது... எத்துணை புதிய சிந்தனை...." என்றபடி சுட்டுவிரலால் ஓவியமென்றைக் காட்டுகின்றார்.

வெட்ப்பட்ட விழிகளுக்கு மத்தியில் அதே பச்சைமலர்..... ஜனனத்தின் சின்னமா? சித்திரவதைக்கான அச்சுறுத்தல் குறியீடா? விழிகளை மூடினேன்..... அவை அப்படியே சூருடாகிப் போகட்டுமெனத் தியானம் வேறு செய்தேன்.

"கண்களை விற்றபின்னர் சூரிய நமஸ்காரம் செய்யமுடியாது..... கண்களை மூடிக்கொண்டு ஓவியத்தை ரசிக்கலாம் என்று நான் கேள்விப்பட்டதில்லை. தயவு செய்து திரவும்....."

"உமக்குப் பைத்தியம் போலும். உது என்ன ஓவியமா?"

அக்கினி கவ்விய நண்பரின் விழிகள் என்னைச் சூடாகவே பார்த்தன. அவர் ஓர் ரசிகன்..... ஒரு கலையையும் தவறவிடார்.

"என்ன! இதுவும் ஒரு ஓவியமென்றா கேட்டீர்? ஓவியங்களை நீர் ரசிக்கப் பழகவேண்டும். உமக்கு சாரியலிஸம் தெரிந்திருப்பின் இது ஓவியம் தானா என மொக்குத்தனமாகக் கேட்டிருக்கமாட்டீர்..... இந்த ஓவியத்தின் முழுமையான அர்த்தத்தை விளங்க சொஞ்சும் உளவியலும் படித்திருக்கவேண்டும்....."

"சித்திரவதை முகாம்களிலும் போய்க் கொஞ்சம் பயிற்சி எடுக்கவேண்டுமல்லவா"- எனக் குறுக்கிட்டேன்.

"நீர் என்னைக் கிண்டலடிக்கின்றீர் போலுள்ளது....."

"கிண்டலில்லை, உண்மையைச் சொல்லும், இந்த ஓவியத்தை நீர் ரசிக்கின்றீரா?"

"நிச்சயமாக..... இது ஓர் அதியற்புதமான ஓவியம். இதையும் விட ஓர் அதியற்புத ஓவியம் அருகேயுள்ளது, அதனைப் பாரும்."

எனது பார்வையில்..... ஓர் பச்சிளம் குழந்தையின் தலையில் பிளேட் கீரிடம்..... எனது தலை சுற்றியது..... மயக்கம் வேறு வருவதைப் போல.....

"இந்த ஓவியத்தையும் நீர் ரசிக்கின்றீரா?"

"நிச்சயமாக, எம்மைப் போன்ற புத்திஜீவிகளால்தான் இத்தகைய உயர் அதியற்புத சிருஷ்டிகளை ரசிக்கமுடியும்....."

"பன்மையிலே போமல் ஒருமையிலே பேசினால் நல்லது.... உமது அபிப்பிராயங்கள் என்னுடைய அபிப்பிராயங்கள் அல்ல."

"நீர் இன்று குழம்பிப் போய்ள்ளீர். சிலர் உம்மைப்பற்றி அபாண்டமாக எழுதியதுதான் காரணமாக இருக்கலாம் என நான் நினைக்கின்றேன்."

"அந்த அபாண்டங்களைக் காட்டிலும் இந்த ஓவியங்கள் கொடுமையானவையாக எனக்குப் படுகின்றன. இந்தக் கொடுங்களை ரசிக்க நாம் புத்திஜீவிகளாக மாறவேண்டும் என ஒரு நியதி இருக்குமாயின்..... பல்கலைக்கழகங்கள் சித்திரவதைக் காரர்களையே உண்டாக்குகின்றது என்ற முடிவுக்குத்தான் என்னால் வரமுடியும்.... என்னால் இங்கே நிற்கமுடியாமல் உள்ளது.. நான் போகின்றேன்....."

"என்ன 100 பிராங் கொடுத்து ரிக்கெட் எடுத்துவிட்டு 10 நிமிடங்களுள் போக்போகின்றேன் என்கின்றீர்? இன்னும் சில நிமிடங்கள் நின்றாவிட்டு...."

"கொடுங்களை ரசிக்காதிருக்க 100 பிராங் அல்ல 200 பிராங் கொடுத்தே ரிக்கெட் எடுக்கலாம்..."

"நீர் கொடும் என்பது எதை?"

"கொடும் எது என்பதைக் கற்கக் கூட நாம் பல்கலைக்கழகம் போகவேண்டுமா? நாக்கிங், இது உனக்குத் தெரியும் தானே! இது கொடுமில்லையா?"

"அது மாணவர்களின் ஓர் தற்காலிக கேளிக்கை..."

"கேளிக்கையின் அறுவடையாக மாணங்களும் சம்பவித்தன..."

"தர்க்கத்தை விடு... உன்னை நான் யதார்த்தத்துக்கு அழைக்கின்றேன்..., உனது குழந்தை பிரான்ஸில் தான் பிறந்தது..., இது பிறந்துகொண்டிருந்தபோது நீ உனது மனைவிக்கு அருகில் இருந்தாயா?"

நடுக்கம். வினாவா? என்னைக் கொத்தியெறியட்டுமென அவன் என் முன் துக்கியெறிந்த விஷம் ஒழுகும் பம்பா? நான் தனது பக்கத்திலே மகப்பேற்றின்போது இருக்கவேண்டுமென ராதிகா சொன்னபோது மறுத்துவிட்டேன். விக்கி விக்கி அழுதான்....

"ராதிகா! என்னால் இரத்தத்தை பார்க்கமுடியாது..."

பரிசோதனைகள் உனக்குச் சுகமான பிரசவம் ஒன்று ஏற்படும் என்பதைச் சொல்லுகின்றன..."

"எனக்குப் பயமாகவுள்ளது..."

கூரு...

நவம்பர் மாதத்தில் ராதிகாவின் முகம் பூத்துக் குலுங்கியதை நான் ரசித்தேன்... கர்ப்பினியாகிவிட்ட சேதி அவளுக்குள் புகுத்திய இன்ப அலைகளே முகத்தில் பாய்ந்தன....

"அவள் துடிப்பதை நான் உணர்கிறேன்" என்று- ஓர் நள்ளிரவில், ஸைட்டைப் போட்டுத் தனது வயிற்றை எனக்குக் காட்டினாள்.

"Echography" எடுக்க முன்னர் வயிற்றுக்குள் இருப்பது மகள்தான் என்பது உனக்கு எப்படித் தெரியும்?"

"நீங்கள்தான் மகள் வேண்டும், மகள் வேண்டும் என இரவு பகலாகக் கனவு

கண்டலர்களே..... உங்கள் கனவு பலிதமாகும் என நான் நம்புகின்றேன். காது வைத்து மகள் என்ன சொல்லுகின்றாள் என்பதைக் கேளுங்கள்....."

வயிற்றின் மீது காது வைத்தேன். எதுவுமே கேட்கவில்லை. கரு துடிக்கத் தொடங்கிவிட்டாலும் முதலாம் மாதத்திலேயே அதனது துடிப்பு காதுவரை எட்டிவிடுமா?

"கேட்கின்றது..... கேட்கின்றது..... கவிதை பாடுகின்றாள்" எனச் சொன்னேன். முகம் மிஞ்சுங்க என்னைக் கட்டியதைத்து முத்தமிட்டாள்.

மாதங்கள் நகர்ந்தன. வாழ்வில் முதல் தடவையாக ராதிகாவின் உலுக்குள் உலகின் அனைத்துச் சக்திகளும் புகுந்தனோ என எண்ணித் திக்கித்தேன். இரவுகளில் அவளது வயிறு துடித்தது..... சத்தங்கள் கேடன..... அவை கொண்டாட்ட திணைகள்.....

முடிவில் நாம் எதிர்பார்த்த அந்த மாதமும் வந்தது..... அந்தத் தினமும் தான்..... அவள் துடித்தாள்..... ராதிகாவின் சகோதரி செய்தியறிந்து ராக்ஸியுடன் வந்து சேருமுன்.....

"ராதிகா, ஒன்றுக்கும் யப்பாதே..... இது ஓர் கஃபிரசவமாக இருக்கும்....."

"பிரசவத்தை நினைக்க எனக்குப் பயமாகவுள்ளது. நீங்கள் எனது பக்கத்திலேயே இருக்கவேண்டும்....."

"ராதிகா, என்னால் அது முடியாது..... டாக்டர்கள் உன்னைக் கவனிப்பர்....."

கருநாகம் போலச் சீறினாள். கெஞ்சினாள்..... கர்ப்ப சந்நிதானத்தின் கடிவு திறபடும் வேளையிலே ஒழுகவிருக்கும் இரத்தம் என்னைப்பமுறுத்தியது..... அவள்?

குற்ற உணர்வு குதறியபோதும் நான் இளகவில்லை. இவன் தண்டிக்கப்பட வேண்டியவனா?

ராக்ஸி வந்தது.

கரு.....

இரத்தம் முழுவதும் கழுவிவெடுக்கப்பட்டபின்னர், கண்ணாடிப்பெட்டிக்குள்தான் முழுதுடவையாக மகளைக் கண்டேன்..... ஆழ்ந்த துக்கத்திலே அவள் சிரித்ததை எனக்காகவென்றும் எடுத்துக் கொண்டேன்.

கூடு....

பிரசவத்தின் போது, நான் இருக்கவேண்டிய இடத்தில் இருந்தவள் ராதிகாவின் சகோதரி.... அவளே பிரசவத்தைப் பம் பிடித்தவள். அந்தப் பங்களை நான் இன்னமும் பார்க்கவில்லை. பார்க்க மறுக்கின்றேன். வீட்டிற்கு வரும் நெருக்கமான உறவினர்களுக்கு ராதிகா அவைகளைக் காட்டும்போது நான் என்னை ஏதாவது ஒரு அறைக்குள் ஒழித்துக் கொண்டுவிடுவேன்.

"என்ன, கேள்விக்குப் பதிலைக் காணோமே?" - நான்யர் என்னை நிஜ உலகிற்குக் கொழுக்கிப் போட்டு இழுத்தார்.

"இல்லை....."

"ஒரு பிரசவம் சித்திரவதைக்கு ஒப்பானது. பச்சிளம் குழந்தை இரத்தத்தில் தோய்ந்துதான் வெளியில் வரும். இதனது அறுவடைக்கான கூட்டுப் பொறுப்பை ஏற்கவேண்டிய நீ, அறுவடை காலத்தில் மட்டும் பயந்து நடுங்கி அவள் அருகே நிற்க மறுத்தது கோழைத்தனமில்லையா?"

நான் கோழையா? இரத்தத்தின் விரோதியா? எனது கோழைத்தனம் எனக்குள் ஒழித்துக் கிடக்கும் இரக்கமின்மையின் வெளிப்பாடா?

ராதிகா கோழையல்லள், நான் கோழை. எமது இன்ப யாசிப்பு பன்மையில் இருந்தபோதும் அவளது சுமையின் பயம் களைய ஏன் அவளருகே இருக்காது விட்டேன்? அவள் தனித்து நடுத்திய போரின் அறுவடையாக மகள்.... இன்னொரு போரைச் சந்திக்கத் தயாராக இருந்த இன்னொருத்திக்கு தொட்டில் கொடுக்கப்பட்டு விட்டது.... மகள்.... இவள் வளர்ந்து வருகின்றாள்.... பள்ளிக்கும் போகின்றாள்.... அவளை நான் ரசிக்கின்றேன்.... தந்தை நிலைப்பில் செருக்கோடு தலைநிமிர்ந்து நான்.... போரின்

பின் சம்பவிப்பன அனைத்தும் எனது மகளைப் போல வளர்ந்து எனக்கு உவப்பிணையுட்டுமா?

கேள்வி வண்டுகள் எனது காதல்களுள்ளே புகுந்து குடைய நான், நண்பரைப் பிரிந்து வீட்டுக்கு ஓடிப்போனேன். திறப்பு இருப்பதையும் மறந்து கதவைத் தட்டினேன்.

"அப்பா!" - கதவைத் திறந்த மகளை முத்தமிட்டேன்.

ராதிகா, தான் படித்துக் கொண்டிருந்த புத்தகத்தை முடிவைத்துவிட்டு என்முன் வந்தாள்.....

"அவள் எப்போதோ துங்கியிருப்பாள்..... தான் கீறி வைத்துள்ள சித்திரங்களை நீங்கள் பார்க்காமல் தூங்குவதில்லை என முடிவெடுத்து விழித்திருக்கின்றாள். முதலில் போய் அவள் கீறிய சித்திரங்களைப் பாருங்கள்....."

சித்திரங்களா? எனக்குள் நடுக்கம் ஏற்பட்டது.

"சித்திரங்களைப் பிறகு பார்க்கலாம்..... நான் உள்ளேயே தனியாகப் பேசவேண்டும்....."

"என்னோடு பிறகு பேசலாம்..... முதலில் அவள் கீறிய சித்திரங்களைப் பார்த்துவிட்டு வாருங்கள்....."

மகன் எனது கையைப் பிடித்து இழுத்தான். அவனோடு, நான் அவளது அறைக்குள் நுழைந்தேன்..... ஆ! சித்திரங்கள்..... கண்காட்சியில் எனது விழிகளை மருளப் பண்ணியன போலல்ல..... பிஞ்சு மனதிலிருந்து கீறிப் பாய்ந்த மத்தாட்புகள்..... மலர்கள்..... மனிதர்கள்..... வீடுகள்..... பட்டங்கள்..... சதுரங்கள்..... கோடுகள்..... மாங்கள்..... இலைகள்.....

"இவைகளைல்லாம் அப்பாவிற்கா?"

"ஆம்"

என் உச்சி குளிர்ந்தது. அவனை இறிக அணைத்து முத்தமிட்டுத் தாலாட்டினேன்.....

தூங்கத் தொடங்கினாள்..... கூட்டில் கிடத்திவிட்டு ராதிகா முன் வந்தேன்.

"என்னோடு தனியாக

வேலைண்டுமென்றீர்கள்...."

இப்போது வேங்கள்?"

"ராதிகா! நான் படங்களைப் பார்க்க வேண்டும். எனக்குப் படங்களைக் காட்டு! "

"எந்தப் படங்களை?"

"நான் பார்க்கப் பயந்த அந்தப் படங்களை....."

ராதிகா திகைக்கவில்லை. அவளது அமைதியான முகம் என்னை மிகவும் சாதாரணமாகப் பார்த்துடி..... நிமிடங்கள் ஓடின..... மௌனம்.....

"காட்டு ராதிகா! காட்டு!"

உங்களை எனக்குத் தெரியும். மகனின் சித்திரங்களைப் பார்த்த உங்களது விழிகள், அந்தப் படங்களைப் பார்க்காதிருக்கட்டும்..... பசிக்கின்றது.... சாப்பிட்டுவிட்டுப் படுப்போம்...."

மௌனியாகி, மேசை முன் போய் அமர்ந்தேன்..... கூடு



அனுதாப வலை

தேவா



வீதியில் பிச்சையெடுத்துக் கொண்டிருப்போரை காணும்போது மனித உள்ளத்தில் பரிதாபம் ஊற்றெடுக்கின்றது. பரிகாரம் தேடமுயலும் வழியில் சில நாணயங்களை தந்துவிடுவது இயற்கையானது என்று மனதும் ஒத்துப்பாடுகின்றது. இதனால் ஏற்படும் திருப்தி அந்த பிச்சைக்காரனையும் "பிச்சையெடுத்தே பிழைக்கலாம்" என்கிற நிலமைக்கு கொண்டு செல்கின்றது. சில்லறை நாணயங்களால் கூடப்படும் அனுதாப உணர்ச்சி தேவையானது என்று ஒத்துக்கொண்டால்,

மறைமுகமாக "ஒருவரில் தங்கியிருக்கும் இன்னொருவர் வாழ்க்கை" வளர்வதற்கும் உதவி புரிகின்றோம் என்பதையும் உணர்ந்து கொள்ளவேண்டும். யாசிப்பவனின் அடிமட்டத்தேவைகளை நிவர்த்தி செய்ய வேண்டிய பொறுப்புகளில் இருந்து நழுவிட ஒரு மேம்போக்கு இந்த அனுதாபம் என்ற உணர்ச்சியால் முடிவடைகின்றது.

தெரிந்தோ தெரியாமலோ மனிதன் பயன்படுத்தும் இந்த பரிவுணர்ச்சியை பாதிக்கப்பட்டோர் மீது கூட்டுகின்றான். முதலாளி தொழிலாளி மேல் வைத்திருக்கும் இரக்கம், சமூகம்

பெண்கள் மேல் கொண்டிருக்கும் அனுதாபம் என்று பலவகையான மட்டங்களில் காணப்படுகின்றது. முதலாளியின் கருணைக்கு உட்படும் தொழிலாளி, தனது தகுதியை அடகு வைத்துவிட்டு, சுயலாபம் பெறுவதற்கு முயல்கின்றான். இதனை புரிந்துகொள்வதற்கு முடியாதவாறு அனுதாபவலை விரிக்கப்படுகின்றது. இந்த வலை வித்தியாசமான நடைமுறைகளை கொண்டிருந்தாலும், "தங்கியிருத்தலின் சுகத்தை" ஏற்படுத்திவிடுகின்றது. ஒருவர் தன்னை அறியாமலேயே தாம் போட்டுக் கொள்ளும் இந்த அனுதாபவலையினால் தானே மூழ்கிப்போவது இன்று நேற்று நிகழ்வது அல்ல. இது நூற்றாண்டு காலமாய் தொடர்ந்து வருவது.

நாம், "கிளியைப் போல் பெண்ணை வளர்த்துப் பூனை கையில் கொடுத்து விட்டோம்" என்ற அங்கலாய்ப்புகளை கேட்டிருக்கின்றோம். பெண்ணை பெற்றோர், "நாம் மகளை வீட்டினுள் பூட்டி, போற்றி நமது வசம் வைத்திருந்தோம். அவளுக்கு ஒன்றும் தெரியாது. அவள் மேல் அனுதாபம் வைத்திருக்கவேண்டிய பொறுப்பு எம்மிடம் உண்டு. என்ற கொள்கைகள்

வளர்ந்திருக்கின்றன. இன்னும் வளர்கின்றன.

ஒரு சகோதரனின், தந்தையின், தாயின் கோபங்களுக்கு பயந்து, தனது விருப்பு வெறுப்புகளை அடக்கி கொண்டு வாழப்பழக்கப்பட்டிருக்கும் பெண்ணால் கணவனிடம் அதேமாதிரி இருக்கவேண்டும் என்று ஏற்கனவே ஆயத்தப்படுத்தப்பட்டிருக்கின்றாள். "உன்னை காப்பாற்ற நாம் இருக்கும்போது, அதாவது உடல் ரீதியான பாதுகாப்பு உனக்கு தேவை. அந்தப் பொறுப்பினை நாம் ஏற்றிருக்கின்றோம்" என்று குடும்பமே சொல்லும்போது தன்னைப் பற்றிய அனுதாபமே அவளை அதற்குள் மூழ்கடித்துவிடுகின்றது. இப்படி அனுதாபவலையினால் சிக்கிக் கொண்ட பெண்ணின் நிலைமை பலவீனமாக்கப்பட்டு, அவள் என்றைக்குமே இன்னொருவரின் தங்கி வாழும் தன்மைக்கு இழுத்து விடுகின்றது. பெற்றோரே அல்லது சமூகமே பெண்ணைப் பலவீனப்படுத்தி விடுவதால், கணவனை அவள் இழக்கும்போது நிலைகுலைந்து போகின்றாள். தன்னை பாதுகாத்து வந்த

சமூகத்திடமிருந்து தொடர்ந்தும் அனுதாபங்களை எதிர்பார்க்கின்றாள். இது ஒரு காலம் கடந்த "விழிப்பு" என்பதை புரிந்து கொள்கின்ற சந்தர்ப்பம்.

இயற்கையான மனித உணர்ச்சி என்று சொல்லப்படும் "பிறர்க்கு உதவி" செய்யும் மனோநிலையை பற்றி ஆராயும்போது, சமூகம் தன் வசதிக்காக நடைமுறையில் கொண்டுநடத்தும் ஒருபக்க நியாயத்தை தெரிந்து கொள்ளலாம். பெண்ணின் உடலை மட்டும் கருத்தில் கொண்டு தியாக மனப்பான்மை, சேவை செய்யும் இயல்பு போன்றவைகளை பெண்களுக்கு மேல் ஏற்றப்பட்டிருக்கின்றது. அனுதாபத்திற்கு உள்ளானோர் மற்றவர் மேலும் அனுதாபம் காட்டக்கூடியவர்கள் என்ற பொருள்படுகின்றது. இவ்வகையான அனுதாப உத்திகளால், பெண்கள் இன்னமும் ஆசிரியர்களாகவும், தாதிகளாகவும், சிறுபதவிகளில் பதவி வகிப்போராகவும், தொழிலாளிகளாகவும் பெருமளவில் இருக்கின்றார்கள் என்பதைவிட, முக்கிய பங்கு பெண்களின் மூலம் நிறப்ப்பட்டிருக்கின்றது, என்றும் ஒத்துக் கொள்ளவேண்டும். வீட்டுவேலை, சூழ்நடைப் பாயரிப்புகளைக் கவனிக்கும்

ஒரு ஆணை சமூகம் இளக்காரமாகத்தான் பார்க்கின்றது. மனைவியை இழந்த கணவனால் இவைகளை செய்யமுடியாது என்று சமூகம் அவனுக்கு போதிக்கின்றது. இன்னொரு பெண்துணை. தாய் அந்தஸ்து தேவைகளை உணர்த்தும் போது, பெண்மையின் அவசியமும், உதவியும் தவிர்க்க முடியாதது ஆகின்றது. தன் வயது கருதியோ, வேறோர் நிலைமைக்குள்ளானதை நினைத்தோ, எதிர்காலவாழ்வை உத்தேசித்தோ விதவை ஆணை ஏற்றுக்கொள்ளும் பெண், தன்மேல் கொண்ட அனுதாபத்தினால், மற்றோர் மேலும் அதனை மேற்கொள்ள முனைகின்றனர். ஆனால் அனுதாபம் என்பது அன்புக்கு மேல் கட்டப்படாமல் ஒரு போலியான கவர்ச்சியால் சோடிக்கட்டுவதால், பெண்ணுக்கு தான் ஏற்றுக் கொண்ட அனுதாபவலை எவ்வளவு சிக்கல் நிறைந்தது என புரிந்து கொள்ள முடிவதில்லை.

தேயிலைத் தோட்டத் தொழிலாளி ஒருத்தியின் வாழ்க்கைக்கும், நடுத்தர வர்க்கத்தைச் சேர்ந்த இன்னொருத்தியின் நிலைமைக்கும் பெரிய வித்தியாசங்கள் இல்லை. "தானும்

உழைத்தால்தான் சாப்பிடமுடியும், வாழமுடியும்" என்ற நிலைக்குள்ளான தொழிலாளிப் பெண் வீட்டிலும், வேலையிலும் பொறுப்புக்களைச் சுமக்கின்றாள். கணவன் மேல் கொண்ட இரக்கத்தினால், தன்னைத்தானே தேய்த்து உருகுகின்றாள். "வீட்டில் இருந்து சமையல் செய்யவும், குழந்தைகளை கவனிக்கவும்" என்று நிலைக்குள்ளாக்கப்பட்டவளோ தன் வாழ்நாளை வீணடிக்கிறாள். இம்மாதிரி தியாகங்கள் உன்னத பணிகளாக கணிக்கப்படுவதன் நோக்கமே, சமூகம் பெண்கள் மேல் கொண்டிருக்கும் அனுதாப வலையினால்தான். இவ்வாறு விரிக்கப்படும் அனுதாபவலை, அதில் சிக்குண்டோரை, சிந்திக்கவிடாமல் பண்ணியிருக்கின்றது. "பெண்கள் சும்மாயிருந்து சாப்பிட்டுக் கொண்டிருக்கவேண்டும் அதனை மீறி வேறென்ன வேண்டியிருக்கின்றது" என்னும் அபிப்பிராயங்களை புலம்பெயர்ந்து வாழும் தமிழ் மக்களிடையே காணப்படுகின்றது. "அதெப்படி சும்மா இருப்பது?! என்று எந்தப் பெண்ணும் கேட்கமுடியாதா? மேற்கூறப்பட்ட அபிப்பிராயம் "உன்னை பாதுகாக்க நாம் இருக்கும் போது, நீ

நாம் சொல்கிறபடி நடக்கவேண்டும்" என்பதாக பொருள் படுகின்றது. அதுவது "உன்மேல் நாம் அனுதாபம் கொண்டிருக்கின்றோம். அதனை ஏற்றுக்கொள்ளவேண்டியவள் நீயாகின்றாய்" எனக் கூறுகின்றது. தன் உரிமைகள் புற்றிய நினைப்பற்று, தலையாட்டிப் பொம்மையாக பெண் உள்ளாக வேண்டிய நிர்ப்பந்தம், அனுதாபத்தினால் ஏற்படுகின்றது.

தாய்மையை தெய்வமாக போற்றுவதாக மயக்கமடைவதும், அவளுடைய செயல்களுக்காகத் தாப்டும் இரக்கப்பாடே

தமிழ்ச்சினிமாக்களும், பிரபல சஞ்சிகைகளும் போட்டி போட்டுக்கொண்டு பெண்ணை பிரமாதப்படுத்தியும், இகழ்ந்தும் கதை பண்ணுவதால், வெளியிடுவதால், ஒரு கற்பனை உலகில் பெண் தள்ளப்பட்டு திருப்பி திருப்பியும் விழுந்த வலையில் மீண்டும் விழுகின்றனர். இவைகள் மூலமாகத் தாப்டும் படிப்பினைகள் பெண்களை விழிப்படையச் செய்வதில்லை. மாறாக அனுதாப ஊற்றுக்களை இவர்களை ஆக்கிவைத்துக்கின்றன.

சமூகம் பெண்ணுக்கு

அறிவுரைகளை வழங்குவதோடு நிறுத்திக்கொள்வதால் அனுதாபத்தை எதிர்பார்த்து வளர்ந்த பெண்ணுக்கு ஏமாற்றம் ஏற்படுகின்றது. இந்த ஏமாற்றத்தை தற்கொலைகளிலும், சிகக்கொலைகளிலும் காட்டி வஞ்சம் தீர்க்கின்றனர் ஒரு சாரார். தன்மைக்கை பெண்ணுக்கு வேண்டாத விவகாரமாக்கப்பட்டிருப்பதால் சுதந்திர மனப்பான்மை பெண்ணை எப்படி வந்தடைய முடியும்? சமூகம் பெண்களுக்கு அனுதாபத்தைத் தந்து, பின்னர் தானே பறித்துக் கொள்ளும் நிலைமையை விதி என்றும் கடவுள் செயல் என்றும் பழியை திகைமாற்றுகின்றது.

"பெண் என்றால் பேயும் இரங்கும்" என்ற பழமொழி சும்மா சொல்லப்படவில்லை. இது அரசியலுக்கு, மக்களின் ஆதரவைப் பெறும் சாக்குக்கு

வெகு பொருத்தமாக அமைகின்றது. கணவன் அரசியல் தலைமையாளனாய் இருந்து இறந்துவிட்டால், அவனிடத்துக்கு அவன் மனைவி தள்ளப்படுகின்றாள். ஏற்றிவைக்கப்படுகின்றாள். காரணம் அரசியல்வாதிகளுக்குத் தந்திரம் தெரிந்திருக்கின்றது எப்படி மக்களின் ஆதரவை பெறமுடியும் என்று. இவ்வளவுகாலம் கொஞ்சம் தொலைவில் நின்று அரசியலைக் கவனித்த மனைவியும் இந்த அனுதாபவலையில் அகப்பட்டுக் கொள்கின்றாள். இதே மனைவி ஏன் கணவன் உயிருடன் இருக்கையிலே அரசியல் ஞானத்தை தெரிந்து கொண்டிருக்கக் கூடாது? ஆக, சிந்தித்துப் பார்த்தால் அனுதாபம் என்பது நூட்டமாக பின்னப்பட்டிருக்கிற வலையேதான்.

படங்கள் நன்றி:

தூண்டில்

Die Brücke

International Viewpoint

Awakening

"Phantasie der Wirklichkeit" - Gamini Danwatte

ஆன்னையின்

4லம்பல்



எட்டுத் திசைகளிலும் பொழிகிறது குண்டு
சட்டச் சட என கேட்கிறது இங்கு
வெட்டி வீழ்த்தியே விதி செய்கின்றான்
பட்டப் பகலிலே பார் பரிதாபம்.

பறந்து வருகிறான் உயிர்ப் பலி கேட்டு
மறைத்து வைக்கின்றாள் தன் மகன் தன்னை
இரந்து கேட்கின்றாள் இறைவனிடம்
இறந்த திருமகனை தரும்படியே.

கண்மனி போல வளர்த்தாள் அன்னை
கண் முன்னாலே பறி கொடுத்தாள் மகனை
மண்ணிலே வாழ மறுத்தாள் தன்னை
மறு மகவை நினைத்தே வாழ்கின்றாள் இன்று.

சங்ககாலப் போரை இன்று
இங்கு காண்பது இயற்கையின் நியதியோ
ஆண்கள் பெண்கள் குழந்தைகள் என்று
அகதியாய் நிற்பது ஆண்டவன் விதியோ

✳ கல்யாணி

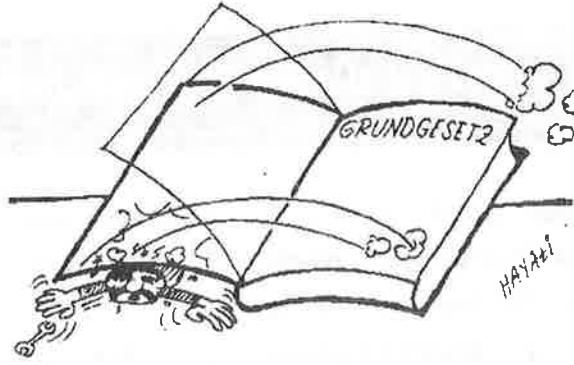
நாங்கள் பிரச்சை கேட்கவில்லை

அரசியல் தஞ்சம் கோரி வரும் அகதிகள் விமானநிலையத்தில் வைத்தே தஞ்சம் கோரவேண்டும் என்பதே தற்போது அமுலாகியிருக்கும் உடத்தர்மம்.

அரசியல் அகதிகள் சம்பந்தமாக ஜேர்மன் பாராளுமன்றத்தில் மே 26ம் திகதி, 93 மேற்கொள்ளப்பட்டிருக்கும் சட்டமாற்றங்கள் அரசியல் தஞ்சம் கோரும் அடிப்படை உரிமையை அழிப்பனவாகவே உள்ளன. இந்தச் சட்டங்களின்படி விமானநிலையத்தில் வந்தடையும் ஒரு அகதி தஞ்சம் அடைவதற்கான தகுதியை அடைவதற்கு பல தடைகள் உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. இவை அடிப்படை உரிமையை நிராகரிப்பதுடன் நீதியற்ற சட்டங்களாக புதிய அகதிகளை மிரட்டுகின்றன. இவைகளில் சொஞ்சமும் மனிதாபிமானம் இல்லை. உதாரணமாக ஒரு அகதி தயிச் சென்ற முதலாது நாடு அல்லது ஜேர்மனிக்கு வரும் வழியில் கடந்து

வந்த முதலாவது நாடு பற்றி விசாரிக்கப்படுகிறது. இந்த நாடு ஜரோப்பிய உறுப்புரிமை பெற்ற நாடாகவோ அல்லது மனித உரிமைகளை மதிக்கும் சாசனத்தில் கையெழுத்திட்ட நாடாகவோ இருக்கும் பட்சத்தில் அந்த நாட்டுக்கே அவர் திருப்தி அனுப்பப்படுவார்.

தனது தாய்நாட்டை விட்டு புறப்படும் ஒரு அகதி பெளதீக ரீதியாகவும், உளரீதியாகவும் அனுபவிக்கும் துயரும், கமையும் வார்த்தைகளைக் கடந்தவை. தஞ்சம் அடையும் நாட்டை அடையும் வரை பலவிதமான ஆபத்துகளுக்கு மத்தியில் உயிரைக் கையில் பிடித்தபடியே இந்த பயணங்கள் மேற்கொள்ளப்படுகின்றன. பல நடைமுறைப் பிரச்சனைகளினால் தாய்நாட்டிலிருந்து நேரடியாக விமானம் மூலம் ஜேர்மனிக்கோ வேறு எந்த மேற்கு நாட்டிற்கோ ஒரு அகதியால்



வரமுடிவதில்லை. வரும் வழியில் பல நாடுகளைக் கடக்கவேண்டியது நடைமுறைக் கட்டாயம். ஆனால் இவர்கள் கூட்கும் இந்த நாடுகள் மனித உரிமை சாசனத்தில் ஒப்பமிட்டு உள்ளன என்பதற்காக இந்த நாடுகளில் தான் இவர்கள் தஞ்சமடைய வேண்டுமென்று அவர்களின் உரிமையை மட்டுப் படுத்துவது அநீதி. ஏனெனில் தமது நாட்டின் அரசியல் நிலைமை தனது வாழ்நிலைக்கும் உயிருக்கும் எதிராகவிருக்கும் காரணத்தினால் புலம் பெயரும் ஒரு அகதி அதே நிலைமையும் அதே ஆபத்துக்களும் நிலவும் இன்னொரு நாட்டில் அந்த நாடு சாசனத்தில் கையெழுத்து வைத்துவிட்டது என்ற காரணத்திற்காக தஞ்சமடைய முடியாது. அகதிகளின்

பிரச்சனைகள் நாட்டிற்கு நாடு இனத்திற்கு இனம் பிரதேசத்திற்கு பிரதேசம் வேறுபடுகின்றன. ஒவ்வொரு அகதியினதும் இருப்பின் பாதுகாப்பை எந்தப் புகலிடம் உறுதி செய்கிறதோ அந்த நாட்டில் அவருக்குத் தஞ்சம் கொடுக்கப்படவேண்டும். எல்லோரையும் ஒரு சட்டத்தின் கீழ் அணுகுவது பிழையானதாகும்.

உதாரணமாக இலங்கையிலிருந்து வரும் அகதிகளில் பலர் நடைமுறைப் பிரச்சனைகள் காரணமாக இந்தியாவின் பாகிஸ்தானம் தமது பயணத்தை ஆரம்பிக்கின்றனர் ஜேர்மன் அரசின் புதுச்சட்டத்தின்படி இவர்கள் திரும்பி இந்தியாவிற்குச் செல்லவேண்டும். ஆனால் இந்தியாவில் தற்போது நிலவும் சூழல் ஒரு இலங்கை அரசியல் அகதிக்கு சாதகமாகவோ அவருடைய

நிம்மதியான இருப்பிற்கு உத்திரவாதமாகவோ இல்லை. இலங்கையர்களின் கைது இந்தியாவில் தொடர்ச்சியாக நடைபெறுகிறது. உலகில் மோசமான சித்திரவதைகள் நடைபெறும் நாடுகளில் இந்தியாவும் ஒன்று என்கிறது சர்வதே மன்னிப்புச் சபை

இப்படியாக ஒவ்வொரு அகதிக்கும் ஒரு நாடு பாதுகாப்பானதா அற்றதா என்று தீர்மானிப்பது தஞ்சமடையும் நாட்டின் நிலையும் சூழ்நிலையும் அகதிக்குள்ள பிரச்சனையின் தன்மையும் அன்றி இகழ்ப்பதை இருட்டாக்கி சுயநலத்துடன் ஜேர்மனி போன்ற நாடுகள் வகுக்கும் இரும்புச்சட்டங்கள் அல்ல.

வலதுசாரிகளின் வெளிநாட்டு அகதிகளுக்கு எதிரான பிரச்சாரம், வெளிநாட்டவர் என்பதால் அரச நிர்வாகங்களில் காட்டப்படும் பாரபட்சம், ஆளும் வர்க்கங்களில் நலன்களுக்காகக் கடைப்பிடிக்கப்படும் பொருளாதார கொள்கைகளினால் உள்நாட்டில் ஏற்படும் பொருளாதார நெருக்கடியை மூடிமறைக்க வெளிநாட்டு அகதிகளை சாட்டும் ஜேர்மன் அரசின் அரசியல் முதலியன மேலாண்மை செலுத்தும் இன்றைய நிலையில் புதிதாய் வரும்

அகதிகளின் எதிர்காலத்திற்கான நம்பிக்கை தரும் தயங்கன் அருகியும் இனவாதத்தால் அழிந்தும் வரும் காலகட்டத்தில் வாழ்கிறோம். ஏற்கனவே இங்கிருப்பவர்களின் வாழ்வே மரணத்தின் நிழலில் நிச்சயம் இல்லாமல் தான். நிகழ்காலம் இதை பயங்கரமாக உணர்த்திகொண்டிருக்கின்றது. ஆனால் இங்கு மறைக்கப்படும் ஒரு விடயத்தை உணர்ந்து கொள்வது அகதிகளின் எதிர்காலத்திற்கும் உரிமைகளிற்கும் மலமிக்கும்.

ஜேர்மனி உட்பட மேற்குநாடுகளினதும் இராணுவ பொருளாதார கொள்கைகளும் நடவடிக்கைகளுமே நேரடியாகவோ மறைமுகமாகவோ ஆசிய ஆபிரிக்க கிழக்கைரோப்பிய நாடுகளிலுள்ள மக்களின் அகதி வாழ்விற்கான மூலகாரணிகள் என்பதே அந்த விடயமாகும்.

ஜேர்மன் அரசு உட்பட இன்று உலகில் மேலாண்மை செலுத்தும் முதலாளித்துவ அரசுகளின் பொருளாதார கொள்கைகளும் இவர்களின் தேவைகளுக்காக முடுக்கிவிடப்படும் யுத்த சூழ்நிலைகளுமே இன்றைய அகதிப் பெருக்கத்திற்கு முக்கியமான காரணம்.

இந்த யுத்தங்கள் மக்களின் வாழ்வினை விழுங்குகின்றன. இதனால் மனிதர்கள் அகதிகளாகின்றனர். உலகில் மக்களை நசுக்கும் யுத்தங்களை நடாத்தும் அரசுகளிற்கு ஆயுதங்களை விற்று தமது பொருளாதாரத்தை வளர்க்கும் நாடுகளில் முக்கியமானது ஜேர்மனி.

தங்களுடைய நாடுகளில் தஞ்சம் கோரும் இந்த அகதிகளை இவர்கள் அரசியல் அகதிகள் இல்லை பொருளாதார அகதிகளையென்று குற்றம் சாட்டும் இந்த அரசுகள் இந்த அகதிகளின் சொந்தநாடுகளின் பொருளாதாரத்தை தின்று சீழித்துக்கொண்டிருக்கின்றன.

சரி இப்படி அகதிகளாக வரும் மக்களிற்கு இந்த மேற்குநாடுகளில் வளமான வாழ்க்கையாக காத்திருக்கின்றது? குறைந்த கூலியில் கடினமான வேலை வாங்கும் இயந்திரங்களாக்கி உணவகங்களின் குனியிலும் தொழிற்சாலைகளிலும் அவர்களின் உழைப்பை இந்த நாடுகள் உறிஞ்சுகின்றன. அகதிகளுக்கென வகுக்கப்பட்டிருக்கும் சட்டங்கள் அவர்களை சாதாரண பிரஜைகளாக ஏற்றுக்கொள்வதில்லை. குறிப்பாக ஜேர்மனியில் வெளிநாட்டவர்களுக்கு

வாக்களிக்கும் உரிமையில்லை. அகதிவினா வைத்திருக்கும் ஒருவருக்கு பல்கலைக்கழக அனுமதியில்லை. "எங்களின் வரிப்பணத்திலேயே அகதிகள் சாப்பிடுகிறார்கள்" என்பதே வலதுசாரிகளின் கூக்குரலும் அரசியல்வாதிகளின் பிரச்சாரமும். ஆனால் இங்கு வேலை செய்யும் வெளிநாட்டவர்கள் வரி செலுத்துகிறார்கள் என்பதுவுடன் ஜேர்மனிய ஒய்லுதியமுறை ஒழுங்காக நடைபெற இந்த வெளிநாட்டவரின் வரிப்பணமே பாவிக்கப்படுகிறது. கடந்த மூன்று வருடங்களிற்குள் 30 பில்லியன் டி.எம்.எம் வெளிநாட்டவர் வரியாக செலுத்தியுள்ளனர். ஆனால் அகதிகளுக்காக 16 பில்லியன் டி.எம்.எம் மாத்திரமே ஜேர்மன் அரசு செலவுதித்துள்ளது. வழங்கவேண்டிய நியாயமான சலுகைகளையே வழங்காத ஜேர்மன் அரசு அகதிகள் சலுகைகள் பெறவே இங்கு வருகிறார்கள் என்று பிதற்றுகிறது. வறியநாடுகளில் தமது பொருளாதார கொள்கைகளை எந்தவிதத்திலும் மாற்றிக் கொள்ள விரும்பாத இந்த அரசுகள் அந்த நாடுகளைச் சேர்ந்த அகதிகளையே குற்றவாளிகளாக காட்டி

உள்நாடுகளில் தமது இருப்புக்களை
பேணுகின்றன.

இந்த நிலையில் ஐக்கிய ஐரோப்பாவில்
பொருளாதார அகதிகளினால் தாம்
பிரச்சினைபடப் போவதில்லை
இதனாலேயே புதிய சட்டங்கள் என்று
கோமன் அரசு கூறிவிட்டது. இதேபோல்
மேற்கைரோப்பா முழுவதிலும் உள்ள
அரசுகள் அரசியல் அகதிகளை
கட்டுப்படுத்துவதற்கான சட்டங்களை
நிறைவேற்றிக்கொண்டிருக்கின்றன.

ஊக்கலாச் சுண்டும் இந்த நாடுகளிடம்,
தாங்கள் அகதிகளாகுவதற்கு
நேரடியாகவோ மறைமுகமாகவோ
காணகாகவிருக்கும் இந்த நாடுகளிடம்
இந்த நாடுகளில் வாழும் அகதிகளும்
இவர்களை சுண்டும் போர் அரசியலும்
தொடரும்வரை இன்னும் வரப்போகின்ற

அகதிகளும் கோரும் அகதி அந்தஸ்து
என்பது உண்மையில் இவர்களிடம்
கேட்கும் பிச்சை அல்ல. அது
அவர்களின் பிறப்பிமை. நிகழ்த்தப்படும்
அநீதிகளுக்காக நட்பாடு. இந்த
உரிமையை மறுக்கும், கட்டுப்படுத்தும்,
அரசுகளுக்கு எதிரான போராட்டங்களும்
தவிர்க்கமுடியாதவை.

ஆம். முதலாளித்துவ நாடுகளின்
மேலாண்மை நீடிக்கும் வரை
அவர்களினால் அகதிகளாகும் மக்கள்
தஞ்சமடைந்த நாடுகளில் தமதுரிமையை
நிலை நாட்டுவதற்கான போராட்டங்கள்
பலம் பெறவேண்டியது காலத்தின்
தவிர்க்கமுடியாத தேவையாக உள்ளது.

●●காளிதாஸன்.





ஆஸ்திரியா, 19.03.93

அன்புள்ள மைத்துணை அறிவது,

நான் நற்கூடம். அதுபோல் தங்கள் கசுத்திற்கும் இறைவன் அருள் புரிவாராக.

எனக்கு 5 தாம் விசாரணை நடந்தது. கடைசி விசாரணையில் எங்கள் எல்லோரையும் திருப்பி நாட்டுக்கு அனுப்புவதாக சொன்னார்கள். அதே நேரத்தில் 6 மாதம் இருக்க இருக்கவேண்டும் என்றும் அதன் பின்பு தான் சொழுப்பிற்குத் திருப்பி அனுப்புவோம் என்றார்கள். அதனால் எல்லோரும் சாகும்வரை உண்ணாவிரதம் இருக்க முடிவுசெய்துள்ளோம். கூடும் உடைத்துப் பார்த்து தான் தருகிறார்கள். அதனால் காச வைத்து அனுப்பவேண்டாம். நீயும் வீணாக காச செலவளித்து இங்கு வரவேண்டாம். காச கட்டி வெளியில் எடுக்க முடியாது. இங்கு 93க்கு பின் புதிய சட்டம் மாற்றிவிட்டார்கள்.

எங்கள் எல்லோருக்கும் வக்கீல் வந்து சந்தித்து விசாரணை செய்து விளக்கம் எடுத்து விடுதலை செய்வதற்கு கோட்டில் வழக்குப் போட்டார். ஆனால் வழக்கில் எங்கள் எல்லோரையும் திருப்பி அனுப்புவதாக முடிவு வந்துவிட்டது. நேரடியாக வக்கீல் வந்து முடிவு சொன்னார். தனக்கு காச செலவு செய்தும் ஒரு நன்மையும் இல்லை என்றார். திருப்பி அனுப்பினால் சொழும்பு சிறையில் வைத்து சாக அடித்து விடுவான். அந்த யத்தினால் நாங்கள் எல்லோரும் உண்ணாவிரதம் இருக்கப்போகின்றோம். எங்களைத் திருப்பி அனுப்பாமல் விடுதலை செய்யக் கூறி.

வயோதிபர் ஒருவர் 16ம் திகதி உண்ணாவிரதம் இருக்கத் தொடங்கிவிட்டார். முதலாவது மாடியில் 7பேர் இருக்கின்றார்கள். நாங்கள் 7பேர் 2ம் மாடியில் 24ம் திகதி தொடங்க இருக்கின்றோம். அப்போது நிறுப்பார்கள். எங்களின் நிறையை கணக்குப்பார்த்து ஒருவர் 13 கிலோ குறைந்தபின் தான் விடுதலை செய்வார்கள். விசா தரமாட்டார்கள். ஒருநாள் விசாவுடன் வெளியில் விடுவார்கள். அதன்பின்பு தான் எதுவும் செய்யலாம்.

எப்படி உண்ணாவிந்தம் இருக்கப்போகின்றேன் என்று மனப்பயமாக இருக்கின்றது 14 அல்லது 16 நாட்கள் இருக்கவேண்டும் தண்ணீர் குடித்துதான் இருப்போம். கடவுள் விட்ட வழி.

இனி என்னால் படவேண்டிய கஸ்டம் எல்லாம் பட்டுவிட்டேன் இதுதான் என்னுடைய கடைசி முடிவு. நல்ல மலன் வரும் என்று கூவுளை வேண்டிக் கொண்டு தொடங்குகின்றேன்.வுக்கும் உண்ணாவிந்தம் இருப்பதாகக் கூறி கூடிதம் எழுதி விட்டேன். பிள்ளை பிறக்கப் போகுது ஆறாவது மாதம். அதற்கிடையில் எனக்கு நல்ல முடிவு வரும் என்று நம்பிக்கொண்டு உள்ளேன்.

இங்கு தருகின்ற சாப்பாடு சாப்பிட்டு அரைப் பட்டினி கிடந்து சாகிறதிலும் பார்க்க உண்ணாவிந்தம் இருக்கிறது எவ்வளவோ நல்லது வேறு நாட்டவர்களும் இருந்து விடுதலையாகிவிட்டார்கள்.

வயோதிபனா இங்கு உள்ள பத்திரிகைகள் பேட்டி கண்டார்கள். எங்கள் எல்லோரையும் விடுதலை செய்யும் வரை உண்ணாவிந்தம் இருப்போம் என்று கூறிவிட்டார்.

உண்பதில் போடவும். எதிர்பார்ப்பேன்.

இப்படிக்கு

இவ்வகதி ஆஸ்திரியாவிலிருந்து இலங்கைக்குத் திருப்பி அனுப்பப்பட்டு கொழும்பில் உள்ளார்.

☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒ ☒

இரண்டாம் உலகப் போரில் சிதைந்து போன ஜெர்மனியை மீளக்கட்டுவதற்கு பாகிஸ்தானிடமும் அன்றைய ஜேர்மன் அரசு தொழிலாளர்களைக் கேட்டிருந்தது. அதற்கு அன்றைய பாகிஸ்தான் ஜனாதிபதி அபுல்கான் "நல்லது நான் தருகின்றேன்.

ஆனால் பாக்கிஸ்தானியர்களுக்கு ஜேர்மன் குடியரிமை கொடுக்கவேண்டும். அவர்கள் விரும்பினால் மட்டுமே திருப்பி வரலாம்." என்ற நிபந்தனைபுடன் ஒப்புக்கொண்டார்.

"20 வருடங்களிற்குப் பிறகு நான் திருப்பித் தந்துவிடுவேன்" என்றது ஜேர்மனி. "நல்ல கதை நான் இளைஞர்களைத் தர நீ கிழவர்களாகத் திருப்பித்தரப் போகிறாயா? ஒரு பாக்கிஸ்தான் குடிமகனையும் தாமட்டேன்" என்று அயூபுக்கான் மறுத்துவிட்டார்.

அதற்குப் பதிலாக தொழிலாளர்களாக வந்த இந்தத் துருக்கியர்கள் என்ன அவஸ்தைப்படுகிறார்கள் பார்த்தாயா? பாகிஸ்தானியர்களை அயூபுக்கான் அலையவிடவில்லை. அவர் புத்திசாலி என்று கௌசர் அலி பெருமைப்பட்டுக்கொண்டார். வயது 37. கிட்டத்தட்ட 100 பேர் வரை அரசியல் தஞ்சம் கோரியவர்கள் வலுக்கூடாயமாக திருப்பி அனுப்பப்படுவதற்காக சிறையில் உள்ளார்கள். அவர்களில் கௌசர் அலி எனது சககைதி.

எங்களுடன் துருக்கி இளைஞன் ஒருவன். 20 வயது. இங்கேயே பிறந்து இங்கேயே படித்தவன். அவனுக்கு துருக்கி எப்படி இருக்கும் என்றுசுடத் தெரியாது. துருக்கிக்கு திருப்பி அனுப்பப் போகிறார்கள். அவன் துருக்கியிலிருந்து வரவில்லை. தாய் தந்தையர் தான் வந்தனர். சித்தப்பிரமை பிடித்தவன் போல இருக்கிறான்.

தனது வீட்டிற்குத் தொலைபேசி எடுக்கக் கூட பொலிஸ் அனுமதிக்கவில்லை. ஒரு தடவை பிழையான தொலைபேசித் தொடர் ஒன்றைக் கொடுத்து வீட்டில் ஒருவரும் இல்லை என்கிறார்கள். அப்படியிருக்க சாத்தியமே இல்லை என்கிறான் அவன்.

"UNSER" (எங்களுடைய) என்ற சொல் ஜேர்மனியைப் பொறுத்தவரையில், ஜேர்மன் தேசியவாதத்தில் ஊறிவளர்ந்துவிட்ட நாசியம், பாசிசம், இனவெறி எல்லாம் அடங்கும் என்றே சொல்லலாம். எது எது மற்றைய நாடுகளிடமிருந்து கொள்ளையிடப்படுகிறதோ அலையெல்லாம் எங்களுடைய என்ற அர்த்தத்தில் சொந்தமாக்கப்பட்டுவிடுகிறது. (ஐயக்கிரீம், புகையிலை, வியாபாரப் பொருட்கள் விவம்பாங்களிலிருந்து, "எங்களுடைய நாடு பணக்காரநாடு , DEUSCHLAND IST UNSER VATERLAND (ஜேர்மனி எங்கள் தந்தையர் நாடு) எனும் விவம்பாங்கள் வரை.)

கைதிகளுக்கான பின்னோச் சாப்பாட்டு நேரம் சாப்பாடு, பாண் இறைச்சித்துண்டென் பால்பெட்டி ஒன்றும் எல்லோருக்கும் கொடுக்கப்பட்டது. கௌசர் அலிக்கு பால்பெட்டி கொடுக்கவில்லை. அலி கேட்டார். "நீ பொச்சு சாப்பாடு கணக்கச் சாப்பிடுகிறாய் "

என்றான் சாப்பாடு கொடுத்தவன். அலியின் முகம் கறுத்துவிட்டது. கௌசர் அலி இரவு முழுக்க திட்டிக்கொண்டிருந்தார்.

"என்னைப் பார்த்தாயா? தலை நரைக்கத் தொடங்கிவிட்டது. 7 வருஷத்தை ஜோமனிக்கு வந்து பழாக்கிவிட்டேன். நான் எவ்வளவு பலசாலியாக இருந்தவன். எவ்வளவு சந்தோஷமாக இருந்தவன். இங்கு வந்து எல்லாம் இழந்து விட்டேன். இனியும் இங்கிருந்து எவ்வளவு முட்டாள்தனம். 100 வயது ஆயுள் இங்கிருந்தால் 50 வயதாகிவிடும்."

"நீ என்ன செய்யப் போகிறாய்? இங்கிருக்கப் போகிறாயா? போ தயவு செய்து உன் நாட்டுக்குப் போ. உனது இளமை, உனது சந்தோஷம் எல்லாவற்றையும் காப்பாற்றிக் கொள். 50 வரும் நீ இங்கிருந்தாலும் ஜோமனியர்களுக்கு நீ அற்பப்பழு தான். வெளிநாட்டுக்காரன் தான். மனிசனாக ஏற்கவே மாட்டார்கள்." நான் யோசித்துக் கொண்டிருக்கும் பொழுதெல்லாம், "என்ன நினைக்கிறாய்? இங்கிருந்து போகின்றாயா? உனது நாடு தான் சிறந்தது. கவலைப்படாதே. போ. என்னைப் பார்! நான் சந்தோசமாக இருக்கிறேன். இந்தச் சிறைதான் கஸரமாக இருக்கிறது. கீக்கிரமாக அனுப்பினால் எவ்வளவு நல்லது" என்பார்.

பேச்சுக்காக அல்ல கௌசர் அலி பாக்கிஸ்தான் போவதையிட்டு மிகவும் சந்தோஷப்படுகிறார் என்றே சொல்லலாம். கௌசர் அலிக்கு இலங்கை நாட்டைப் பற்றி அவ்வளவு தெரியாது. தான் பாக்கிஸ்தானி அதிலும் முஸ்லிம் என்று தான் தன்னை அடையாளப்படுத்துகிறார். எனது அடையாளம் இன்று அகதி என்ற அடையாளத்திற்கு அப்பால் தமிழனா சிங்களவனா, முஸ்லீமா, ஜோமனியனா என்பது பிரச்சினைக்குரிய விடயமல்ல. தேசத்துக்கு தேசம் மனிதர்களுக்கு மனிதர் வளர்ந்துவிட்ட இனவெறியும், தேசவெறியும் அகதிகளுக்கு மனிதர்கள் என்ற அடையாளத்தை இல்லாமல் செய்து வருகிறது.

ஜோமனிய இனவெறியை (துயவாதத்தை) வரிசைப்படுத்தினால் ஐரோப்பியர்களை சற்று அறைத்துக்கொள்வார்கள். கிழக்கைகோப்பாவை எட்டத்தில் வைத்துக் கொள்வார்கள். ஆசியர்களையும் ஆபிரிக்கர்களையும் நெருங்கவிடமாட்டார்கள்.

கௌசர் அலி தூங்கிவிட்டார். நாளைகூடையும் நீ போகப் போகிறாயா? என்ன முடிவு செய்திருக்கிறாய் என்று கேட்பார்.



அகரன் செத்த நேரம்

சுகனி

மனோரஞ்சித மலர்- ரொபி இண்டஸ்ட்ரியல்-
வசந்தகாலம்

வசந்த காலத்தை எது நினைவும் செய்கிறது!
பூ மரங்களா? தேவதைகளா?
பூமரங்கள் என்கிறாள் செவி. நான் இரண்டிற்கும்மேயில்
நெறிக்கப்படுகிறேன்.

மனோரஞ்சித மலர் அருமையானது.
நாம் எந்த வாசத்தை நினைத்து முகர்கிறோமோ அந்த வாசம்
உணர்வோம் - சிறைவாசம் தவிர.
மாமழம் மனை என்றால் மனைக்கும்.
மல்லிகை மனை என்றால் மனைக்கும்- அதற்கென்றொரு
அடையாமை இல்லாதிருக்கப் பார்க்கப்படுகிறது.

என்னைக் கூப்பிடென்று வந்த கூடதங்களை எண்ணி
மாளாது. எல்லோரும் எண்ணின் தமிழீழ

சனத்தொகையாக முற்றுப் பெறும். கூடதங்கள் சந்தோசமாக வாழ்ந்து
கொண்டிருப்பவர்களுக்கான அடையாளமாக எப்போதும் இருந்ததில்லை. செத்த
மனிதர்களின் தலைகளை வெட்டி ஒட்டி அனுப்பப்படுகிறது. மச்சான் பாங்கொக்
ஷெயிலில் 2 வருடமாக இறந்து கொண்டிருக்கிறான். ஏஜென்சிகாறி மிகவும் நல்லவன்.
எனது மனிசிக்குப் பயணம்

ஏமாற்றத்தைத் தந்தபோது பாங்கொக் ஆஸ்பத்திரிகளில் விசருக்கு
வைத்தியம் செய்த காச அலருக்கு கூட்டிய காசிலும் கூட

அவன் மனிசியை பத்திரமாக வீட்டிற்கு அனுப்பி வைத்ததே மகத்தானது.
ஏற்கனவே எங்கள் சந்ததி விளக்க குடும்பம் என்று பெயர் பெற்றது. அப்பாவுக்கு என்
சின்ன வயதில் விளர் வந்தபோது ஊரில் மனோரஞ்சித மயம் நிற்கும் ஒரே ஒரு வீடான
விசுவலிங்கப் பரியாரியின் வீட்டு வைத்தியத்தின் வேகத்தை விட விசர் வேகம்
கூடிவிட்டது.

துலாச்சங்கிலியால் கையிலும் காலிலும் கூட்டியபடியே அப்பா விசுவலிங்கப்
பரியாரிடம் போவார். சங்கிலியன் ஆங்கிலேய நீதிமன்றத்தில் விசாரணைக்கு
இழுத்துவாப்பட்டதைப் பார்ப்போருக்கு நினைவுபடுத்தும்.

அப்பாவின் மகளை அதுவும் ஒரு கண்ணிப் பெண்ணைக்
காதலித்தாய். இது குற்றமில்லையா?

- நீதிபதி.

கண்ணிப் பெண்ணைக் காதலிக்காமல் மாற்றான் மனைவியையா
காதலிப்பது. இது உங்கள் பரம்பரைப் பழக்கம்.

மேலைநாட்டு நாகரீகம். மாற்றான் மனைவியை
மனதாலும் நினைக்காமட்டான் மறத்தமிழன். காதலுக்கு
முதலிடம் கொடுத்து போற்றிப் புகழும் பண்பு நிறைந்தவன்

தமிழன். காதலித்தேன்- ஆனால் மலவந்துபட்டுத்தவில்லை.

-சங்கிலியன்.

மதம் மாறியவர்களைக் கொன்றாய், மதம் மாறிய

உன் மகனையும் கொன்றாய் இது குற்றமில்லையா?

- நீதிபதி.

ஆம்! கொன்றேன்- அடுத்தபடி பட்டம் கட்டவேண்டியவன் அவன்.

அவனை விட்டால் என் மதமும் அழிந்து என் ராச்சியமும்

அந்நியன் கைக்கு அடிமையாகிவிடும். அதனால்தான் கொன்றேன்-

-சங்கிலியன்.

சங்கிலி நோட்டீஸ் இழுப்பது போகும். அப்பா முன்னால் போக நான் சங்கிலியின் இரு அந்தல்களையும் தூக்கியபடி போய்வந்திருக்கிறேன். இவ்வீக்காட்சியைப் பார்த்துத் தெருவில் சில பெண்கள் அழுதிருக்கின்றனர். அவர்கள் அழுதது எதற்காக?

தங்கள் வீட்டிலும் இந்தக் காட்சிக்கான குணங்குறிகளை அறிந்து கொண்டதனாலா?

முன்வாங்கில் என்னை இருக்கவிட்டு, மயிலு அப்பாவைக் கூட்டிக்கொண்டு போய்விடுவான் விசர்ஊசி போட.

விகவலிங்கரின் 21 அறைகள் கொண்ட நாச்சார் வீட்டை பார்க்க ஆசைப்பட்டிருக்கிறேன். விசரூகள் வதியும் பதியாதலால் பயமெனக்கு அப்போது. இப்போதில்லை.

பரியாரியார் கடவுளுடன் கதைப்பவர்- வீட்டிற்குள் ஒரு கோயில். விக்கிரகங்களுக்கும் பரியாரியாருக்கும் உடம்பில் ஒரு சொட்டுத் துணி இருக்காது. திணும் அதிகாலை இந்த நேரத்திற்கு பரியாரியாரை, வீட்டில் உள்ளோரை வெளியார் எவரும் கூப்பிடக் கூடாது . வீட்டில் உள்ளோரும் மெனெ உலகத்திற்கு வந்துவிடுவார்கள். கதைத்துமுடித்து வெளியே வந்தால் தெருவாசலில் இலங்கையின் பலகாக்களிலிருந்தும் ஊர்கள் பைத்தியங்களை அழந்து நிற்கும்.

நாலுயிள்ளைக்காரி காரிலிருந்து குதித்து ஊரெங்கும் ஓடித்திரிந்தபோது கேணிக்கட்டில் கத்தித்தட்டிக்கொண்டிருந்த குமாருவை எதிர்ப்பட.

வியமுணர்ந்த குமாரு பரியாரியாரிடம் சேர்ப்பித்த கதையும் உண்டு. குமாரு இளம் வயதில் தனது முதலாவது மனைவியை கத்தியால் குத்திக் கொன்றவர்.

பரியாரியார் கேட்டாராம்

" நீ என்னோடை வர்போறியோ! குமாருவோடை போப்போறியோ-"

நாலுபின்னைக்காறி சொன்னாளாம்-

" இரண்டு மேயோடையும் "

காமானின் இக்குடும்பம் தமது இரத்தினபரி பெருந் தோட்டமொன்றைப் பரியாரியாருக்கு அன்பளித்தது.

என்னுடைய பெரிய மச்சியின் கதை விசித்திரமானது.

பெயர், கற்பாஸ்திரியம்மா!- ஆத்தையம்மா என்றும் கூப்பிடுவது. பெரிய மச்சி குமாக வீட்டில் இருந்த காலத்தில் ஒருநாள் நடுநிசியின் பின்னர் ஆத்தையம்மா! ஆத்தையம்மா! என்று அவளுக்கு மட்டுமே கேட்கக்கூடிய பெருங்கூல் ஒன்று தெருவில் நின்று கூப்பிட்டிருக்கிறது. தெருப்படலையிலிருந்து வீட்டுக்கு வரும் வழிநீளம் வரை கூய்ந்துகொண்டு இருந்ததால் வீட்டுக்குக் கிட்ட நின்று குரல்வாவில்லை.

பெரிய மச்சி தெருப்படலை திறந்து குரல் வந்த திக்கிலேயே போய்கொண்டிருந்தபோது நிலம்மா! என்றவுடன் நின்றுவிட்டாளாம்.

காலை நான்கு மணிக்கு சாவகச்சேரிக்கு படிப்பிக்கப் போகும் அருணைசலவாத்தியார் பெரியமச்சியை உடம்பில் ஒரு சொட்டுத்துணி இல்லாமல் தலைவிரித்துடி வீட்டில் சேர்த்துவிட்டுப் போனது உண்மை. வாத்தியார் வீட்டிலிருந்து வெளிக்கிட்டால் பஸ்ராண்ட் வரைக்கும் நாயொன்று அச்சம்பவத்தின் பின்னர் கொண்டுவரப் விட்டுவிட்டு வருமாம். ஒருநாள் வாத்தியாருடன் கூடவந்த நாய் வைரவரின் முன்னால் உள்ள நெல்லி மரத்தில் ஏறி மறைந்ததாகக் கேட்டது. அங்காமுனி ஊனம் உறிஞ்சி எடுத்து சில வருடங்களின் பின்னர் பெரிய மச்சி மெலிந்து மெலிந்து ஈக்குக் குச்சியாகி செத்துப் போனா.

வைரவரில் இரண்டு வகை உண்டு. உக்கிரவைரவர்- ஞானவைரவர்.

உக்கிரவைரவரின் அட்டமயல் எங்கும் அடங்காமுனிகள் உலாவுவதுண்டு.

பெரியம்மா அட்டமயலுக்கு கடுமை என்று பார்த்துவிட்டு வரும்போது ஒரு கூட்டம் சமை

மேனாதுளங்களுடன் மணப்பெணைனை அழைத்துக்கொண்டு போனார்களாம். "இந்தச் சாமத்தினை எவ்வளவு கலியாணம் இருச்சை நடக்குதென்று" பெரியம்மா ஆக்களைக் கூர்ந்து பார்த்தபோது "நீ எங்கனோட வரவில்லையோ?" என்று பெரியம்மையைப் கூட்டிக்கொண்டு போனார்களாம். உக்கிரவாவரின் பிராந்தியத்திற்கு கிட்டவரும்போது எல்லோரும் மறைந்தார்கள். தேவகணங்களின் ஊர்வலத்தைப் பார்த்தவ பெரியம்மா.

"முருகா! உன்னை மணியைக் களவெடுத்துக் கொண்டு போறாங்கள். பி.....யுக்கை உதிலை பார்த்துக்கொண்டிருந்தனியோ!"- என்று முருகனைத் திட்டியவர் அப்பு

"அவனுக்கு அரைக்கக் கொட்டாவிட்ட இறங்காதாம்

கொண்டபங்கோடி அரைக்கிறதற்கு ஏதேனும்!"- என்று ஆச்சி வருவா. அப்போது நாங்கள் சாப்பிட்டுக் கொண்டிருப்போம் அப்படிக்கு எப்படி சாக்கு அரைக்கக் காக்கவேண்டும். இரண்டும் நல்ல கிழடுகள். அப்படிக்கும் மாமாவுக்கும் ஒருநாள் காசுப்பிச்சினை வந்தது. அப்பு வீட்டை வந்துவிட்டார்.

"அவர் சண்முகம்.....யாற்றை மனிசியின்னை கீதனம்.....யிலைதான் நாங்கள் சீவிக்கிறம்..."

வயது போனதுகளின் வாயால் துசணம் கேட்பதென்றால் எனக்கு காதிலை தேன் வந்து பாயும்.

ஆச்சி சுறுபட்டு முடிய படுத்துவிடுவா. ஏழுபள்ளை நல்லதங்காளையோ, விதாட நாடகத்தில் ஒரு பிடியையோ முதல்நாள் பாடிவிட்டு விட்ட மிச்சத்தை இழுக்காமல் தூங்கார் அப்பு

ஆச்சிக்கு எல்லா இரவுகளிலும் இதனை ரசிக்கமுடியாது.

"எடை படேனா!"- என்று தனது காதலியிடமிருந்து அதட்டல் கேட்பின்பதான் "து..." என உதடுகளை உதறிவிட்டு கைவிளக்கை அரைண்பார்.

சென்றமாதம் Paris-17ல் பூங்கா ஒன்றில் காலை 7 மணிக்கு தனது சாரத்தை துக்காக்கித் தொங்கிய அகதித் தமிழ் இளைஞனுக்கு சந்தோசமான இனிப்பான, இன்பகரமான எந்தச் செய்திகளுமே அவனது பிரபஞ்சத்தில் தென்படவில்லையா? அவனது காதலிகள் எங்கே போயினர்.

இனிப்பை வழங்க அவன் தவிர்ந்த எந்த மனிதர்களுக்குமே

இக்காலக்கூட்டத்தில் இயலாதாயிற்றா?

அவசேச அலுவலகங்களில் நிரந்தரமாக ரொபிப் பக்கற் ஒன்று எப்போதும் இருப்பதாகக் கேள்வி. ஆயத்தத்தை ஒருகையிலும் ரொபி பக்கற்றை மறுகையிலும் துக்கிய இந்த யத்த கலாசாரத்தின் தலைமையின் பிறந்தநாள் டொடங்கி அல்வப்போது தாம் எதிரிகளாக எண்ணுபவர்களின் மாணம் தவறவிடாமல் ரொபி வழங்கி கவைத்து மகிழும் கேவலமான நாய்ப்பிறப்புகளிடமிருந்து (நெல்லிமரத்து நாய் சினம் தணிக) தலைமறைவாக மனிதம் வாழும். மொனம் ஆயுள் காப்பறுதி பெறுக.

கிணற்றுக்குள் இருந்து அழுவதுபோல் பச்சைப் பாலனின் குரலெடுத்து அழுத வாலாட்டியே பசை இல்லாத வீடொன்றுக்குள் உள்ளிட்டது. பசை போட ஆம்பிளைகள் இல்லாத வீடு.

பசை வாசலில் 'தகடு' தாட்டிலிருந்தாவது உள்ளே போக போசிக்கிருக்கும் வாலாட்டி.

அவள் கலியாணம் செய்து நான்கு மாதமிருக்கும். பெடியன் ஊர்த் துப்பாக்கியால் சுடப்பட்டிருந்த பின்னர் அவள் தனித்துப் போனாள்.

விழுவான், எல்லாத்தையும் விட்டுவிட்டு கலியாணத்தைக் கட்டினவன் தன்னை பாட்டிசை போசைம தொபர்ந்து இருந்திருக்கலாம்.

ஒருத்தனை நம்பி சோசிக்கத்தின் மேன்மை பற்றி சொல்லியிருக்கிறான்.

அத்தோடையாவது அவனை விட்டிருக்கலாம். பேந்தொருநாள் அவனைப் பிடித்து பசி, பஞ்சம், பட்டினிச் சாவென்றும், கண்ணுக்கு முன்னால் செத்துக் கொண்டிருக்கும் உழைக்கும் மக்களென்றும் அவனை அறுத்திருக்கிறான்.

காது வெடி

இரவு சும் குந்தி வெளியாலை வரும்போது, முற்றத்தில் உருவம் ஒன்று குந்தி இருந்ததை அவள் முதலில் காணவில்லை. வேலிக்கதியால் கோழி ஒன்று பட்டவென செட்டைகளை மயமாக அடித்தது.

வேலி நீளம் ஏதோ ஒன்று விரைந்து ஒருவதாக தெரிகிறது.

யப்திக்கிலுடன் அனாவாசி முத்திரத்தோடு நிறுத்திவிட்டுத் திரும்பினாள்.

முற்றத்தில் உருவம்.

அம்மா !

வயிற்றுக்குள் இருந்த கரு அழிந்தது.

பக்கத்து வீடொன்றில் ஏனோ சலசலப்பு கேட்டு அதுவும் நின்று போனது.

வீடுகளில் அந்தாமத்தானத்திற்கு விளக்கு எரிக்கும் காலமா?

மகன் இறந்தபிறகு சித்தப்பிரமை பிடித்து தன் பாட்டுக்குக் கத்திக்கத்தி
ஊரிலுள்ள எல்லோரையும் வாழ்த்தி, புண்ணியம் சொல்லி களைத்துப்போய் தாய்
அப்போதுதான் கண்ணையர்ந்திருந்தான்.

தூலிச் சாழ்ந்தேன்- நான்

தூங்கப் பொன் மாற்றிழந்தேன்

முத்துச் சாழ்ந்தேன் - நான்

முருக்கம்பூப் பட்டிழந்தேன்.

ஊரைக் குறித்து வையம்- எனக்கு

உற்ற மனை தேடி வையம்

நாட்டைக் குறித்து வையம்- எனக்கு

நல்ல மனை தேடி வையம்.

ஒடியல்லோ வந்திருவேன்- உங்கள்

ஒழுங்கை தெரியாது

பாய்ந்தெல்லோ வந்திருவேன்- உங்கள்

படலை தெரியாது.

வயிற்றுச்சிக இரத்தக்கூட்டியாக, திரணையாக வெளியேறியது.

கூட்டி விழுந்து நிலத்தில் சரிந்த அவன் உருவத்தைப் பார்த்தான்.

கரைந்துபோன கருக்கூட்டியை நாக்கு ருசிக்க நக்கிச் சுவைத்துடி உருவம்

போய்க்கொண்டிருப்பது தெரிகிறது.

பார்சிலிருந்து

யாழ் - முற்றவேளி

வரை.....

அதாசுப்பட்டது—

பூமி ஸாஸ்திர மரபையுடைத்து
உலகப்படத்தில் ஈழத்தை
ஆங்காங்கே பிய்த்துச் செருகிய
ஒரு "பிக்காஸோவின் தூரிகையாய்"
பார்ஸுக்குள் இறங்க
அடையப்பா எவ்வளவு தூரிகைகள்!

"விரக்தியின் விளிம்பும் சூரோதமும் ஆய
எழுத்துக்கள் தவிர்ந்து.



மரூன்¹ களைப்பற்றி குறைந்தது விடுதலைபற்றி
எழுதுக பிள்ளாய்'

இரண்டு தூரிகை (கட்டளை) வேண்ட

இந்ததத் தூரிகை சிலிர்த்துக் கொண்டது

விடுதலை பற்றி விசாரணை செய்ய திருவுளம் கொண்டது.

மரூன்! மரூன்! கடக்க வறுத்த மரூன்

காலாற நடந்தபடி கோதுடைத்துக் கொறித்தல்

சுதந்திரமானது

சுகமானது

கோடையில் சாரக்கட்டோடு

காற்றோட்டமாய்

கால் அகற்றி

பாரீஸ் தெருக்களில் ஒண்ணுக்கிருத்தலாகப்பட்டது

இரவல் நாடாயினும் எட்டாச் சுதந்திரத்தின் தொங்கல்

எட்டித் தொடு! எட்டித்தொடு!

ஈழத்தில் கொல் அன்றேல் கொலையுறு கோபிக்காதே செய்
அன்றேல் செத்துமடி

இடையே வாழ்தல் பற்றிய முணுமுணுப்புகளின்

மூச்சுக் குழலில் ஏறி மிதி

ச்சே நீர்ச்சிரங்குக்காலில்

¹ மரூன் --- முன்னொரு காலத்தில் ஈழத்துத் திருவிழாக்களில் வறுத்து
விற்கப்படும் நிலக்கடலை போன்ற, பாரீஸ் வீதிகளில் வறுத்து
விற்கப்படும் ஒரு விதை.

பாக்குத் தோல் சுட்டுத் தேய்த்துவிட்ட சுகமும்
அற்றுப் போன தொரு வாழ்வு

சூப்பையும் கூளமும் நிறைந்த
வாய்க்கால் தடைப்பட
குளமுடைத்த பெருநீரில்
சுழியோடி வாற்பேத்தை பிடித்து
குடுவையிலே விட்டு
'மீன் குஞ்சு, வளருமெனக் காத்திருப்பு

"நாளை இது

மெல்ல மெல்ல வால் அழியும்
கைமுனைத்து கால் முளைத்து
பாய்ந்து விடும் தவளை" என்று
சொல்லிப்பார்.



பஞ்சமா பாதகத்தில் ஒன்றாய
"கொலை" அவர்கள் இடமாற்றம் பெற்று
அவ்விடத்தே அவசரமாய்
மாட்சிமை பொருந்திய அதிகாரத்தால்
விமர்சனம் நியமிக்கப்படுவார்
மரூன் மரூன் மரூன் மரூன்
கொறித்துக் கொள் வறுத்த மரூன்

யானோ மன்னன்? யானோ கள்வன்
பாண்டியா! நெடுஞ்செழியா! உன்னை நான் மதிக்கிறேன்.

எல்லா தேசத்து மாந்தரைப் போலவே

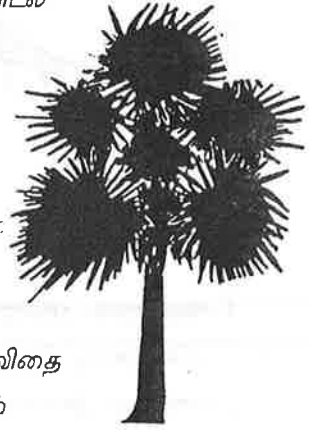
அன்னையரின் முலையமுதுண்ட எங்கள் தபோவனத்தின்
 குழந்தைகள்
 எப்படி "பூதகியால்"2 கபளீகரம் செய்யப்பட்டார்கள்
 ஒரு மலைப்புடன் கூடிய மௌனிப்பு

தன்னை அழித்தவர்
 தானாய் அழிந்தவர்
 தன்னால் அழிந்தவர்
 எதிரியாய் அழிந்தவர்
 எதிரியால் அழிந்தவர் மட்டுமே எனல் தவிர்த்து
 தொழுகை ஒலி இழந்த
 சோனகத்துத் தெருவில், கடைசியாய்
 ஊணுறக்கமின்றி
 ஊளையிட்டு மரித்த காக்கா வீட்டு நாய்க்கும்
 முற்ற வெளியில் நான் பிதூர்க்கடன் செய்ய
 எந்தவொரு குண்டதிரீவோ குரலதிரீவோ அற்ற
 ஒரு பொழுதைப் புலர விடுவாயா?

சமூகத்தில் எடுபடா
 தனி மனித அரிப்புக்கள்.
 ஒலிம்பிக்கில் ஒருவன்
 கவடு கிழிய அதிஉயரம் பாய்ந்தால்

2 பூதகி — கிருஷ்ணன் குழந்தையாய் இருந்த போது அவனை
 நக்கபால் ஊட்டி கொலை செய்வதற்காய் அனுப்பப்பட்ட "அனாநுபம்"

ஒரு தேசம் வென்றது
ஆயிரம் நாசிகள் அகதி முகாமைததீயிடல்
ஆயிரம் தனித்த மனிதர்கள் செய்தது.
இது என்ன வியாக்கியானமோ
எந்த வகைச் சமூக அரிப்போ?
உலகைக் கூட்ட தண்டோராப் போடு
டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும்
மரூன் மரூன் வறுத்த மரூன்
மரூன் ஒரு கவிதை
கோதுடைத்துக் கொறித்தல்- இது கவிதை
டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும்
விதை கொடுத்திட்டு உரத்தை வாங்கிறோம்
டும் டும் டும் டும்
வயல் கொடுத்திட்டு கலப்பை வாங்கிறோம்
டும் டும் டும் டும்
டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும் டும்
ஒரு சமூகத்தரோகிய தனிமனிதன் ஒழிந்தான்!?



தோற்றம் 28.12.92 பாரீஸ்

நிறைவு 14.4.93 ஜெர்மனி

✿ இரஜீன்குமார்

செய்வதற்கு செய்வதற்கான?

- அம்லி

போலந்து, செக் போன்ற நாடுகளுக்கு தொழில்நுட்ப உதவிகளைப் புரிவதன்மூலம் அங்கிருந்து வரும் அகதிகளைத் தடுக்கப் போவதாக ஜேர்மன் அரசு அறிவித்துள்ளது. இந்தப் "பெருந்தன்மையான" பிரச்சாரத்திற்குப் பின்னால் ஒரு கட்ட நோக்கமும் இல்லாமல் இல்லை. தொழில்நுட்பஉதவி என்ற பெயரில் ஜேர்மன் கொம்பனிகளை இந்த நாடுகளில் நிறுவி முதலீடுசெய்வதே நோக்கம். சோழியன் குடும்பி கும்மாவா ஆடும். ஜேர்மன் அரசு கும்மாவா கொடுக்கும். அதுசரி இவர்கள் சொல்வது போல் தொழில்நுட்ப உதவி செய்து போலந்து செக் போன்ற நாடுகளின் அகதிகளுக்கு ஒரு வழி பாய்க்கலாம் என்று வைத்துக் கொள்வோம். அப்படியானால் ஆசிய, ஆபிரிக்க நாடுகளிலிருந்து வரும் அகதிகளைக் காட்டித் தலையிலடித்துக் கொள்ளும் ஜேர்மன் அரசு வெவ்வேறு இலங்கை மற்றும் ஆபிரிக்க நாடுகளுக்கு செய்யும் ஆபுத விற்பனையையும் நிறுத்திவிட்டு "அகதிகளை கட்டுப்படுத்தட்டும்" பார்ப்போம். நல்லாய்த்தான் செய்தார்கள்.

ஓரஞ் செய்திடாமே- தருமத்

துறுதி கொன்றிடாமே,

சோரஞ் செய்திடாமே- பிறரைத்

துயரில் வீழ்த்திடாமே.

ஊரையாளும் முறைமை- உலகில்

ஓர் புறத்தும் இல்லை.

-பாரதியார்

மதப்பயங்கரவாதம் வேண்டாம்



மதம் ஒர் அபிவிருத்தி மாதிரியல்ல. தமது தேவைகளிற்காய் ஆள்பவர்கள் வெறியினை ஊட்டப் பாய்ந்து சென்று கடித்துக்குதறும் வேட்டையாடும் செயல்படுவது மதம். இதற்கு எட்சியாய் உலகப்பரத்தில் அன்புபோது புறல நிபுணர்கள் பாடங்களாக எமக்கு முன் எச்சரிக்கை செய்து நிற்கின்றன. அனைத்து மதங்களின் பெயராலும் இந்தக் கொடுமைகள் அறங்கேற்றப்படுகின்றன. இந்தவெறியர்களின் ஆயுதங்கள் பலிகொண்ட மனிதர்களின் இரத்தம் இன்னும் காயாமல் பெற்றோரை இழந்த அடர்களின் குழந்தைகளின் விழிநீராய் இன்னமும் வழிகிறது அபிவிருத்தியில்.

மதவெறி என்கின்ற இந்த வேட்டையாடும் மனித சகோதரத்துவத்தையும் மனிதநேசத்தையும் பொய்யெனவாக்கி கடித்துக் குதறுகையில் பெருக்கெடுக்கும்

இரத்த வெள்ளத்தில் ஆளும் வர்க்கங்கள் கால் கழுவுகின்றன என்பது திரைமறைவில் நிகழ்மோர் உண்மை.

அண்மையில் மதவெறியினால் இரு துயர சம்பவங்கள் நிகழ்ந்தன. ஒன்று அல்ஜீரியாவில் அடுத்தடுத்து புத்திஜீவிகள், எழுத்தாளர்கள் இஸ்லாமிய மதவெறியங்களினால் கொல்லப்பட்டது, மற்றையது துருக்கியில் எழுத்தாளர்களும் புத்திஜீவிகளும் கூடியிருந்த கட்டிடமொன்றை மதவெறியர்கள் குண்டு வீசித் தாக்கியபோது 35 பேர் கொல்லப்பட்டது.

அல்ஜீரியாவில் தற்போது சுர்மையடைந்து வரும் இஸ்லாமிய மதவாதமும் மறைமுகமாக இதை அங்கீகரிக்கும் தற்போதைய அரசும் அங்குள்ள மனித உரிமையாளர்களுக்கும் எழுத்தாளர்களுக்கும் அச்சுறுத்தலாக உள்ளன. கடந்த மூன்று மாத காலத்தில் 6 புத்திஜீவிகள் கொல்லப்பட்டுள்ளார்கள். இவர்களில் தாகர் தயாலுத் என்ற எழுத்தாளரும் ஒரு மனோதத்துவ நிபுணரும், ஒரு பேராசிரியரும், ஒரு ஆய்வாளரும் அடங்குவர் இறுதியாகக் கொலை செய்யப்பட்ட பொகு கொப்சா, முன்னாள் ஜனாதிபதி சாபியின் ஆட்சிக் காலத்தில் நடைபெற்ற கலவரங்களையும், மனிதஉரிமை மீறல்களையும் புற்றிய கட்டுரையொன்றை வெளியிட்டுருந்தார்.

அல்ஜீரியாவில் நிலவிய ஒரு கட்சியாட்சிமுறை இல்லாமல் செய்யப்பட்டு ஜனவரி 9ல் தோல்வியடைந்த செயற்பாடுகள் செய்யப்பட்டிருந்த வேளை ஜனநாயக அரசியல் காலநிலை நிலவுவதை இஸ்லாமிய மதவாதிகள் விரும்பவில்லை. தொடர்ந்து குழப்பநிலை ஒன்றே அல்ஜீரியாவில் நிரந்தரமாக இருக்கவேண்டுமென்பது மதவாதிகளினதும் அல்ஜீரியாவின் ஸ்திரமின்மையால் நன்மை பெறும் வெளிச்சத்தினதும் தோஷமாக உள்ளது.

நாட்டின் அமைதியையும் ஸ்திரத்தன்மையையும் வலியுறுத்தும், பாடுபடும் ஆய்வாளர்களும், எழுத்தாளர்களுமே தொடர்ச்சியாக மதவெறியர்களின் கொலை இலக்குகளாகின்றன. இவர்களது கீர்த்திநத்தக் கருத்துக்கள் மதத்திற்கெதிரானவை என்பதே மதவாதிகளின் பிரச்சாரம். மக்களின் அறியாமையிலும் மூடநம்பிக்கையிலும் உயிர் வாழும் மதவாதிகளினதும், ஆள்பவர்களினதும் முதல் எதிரி நீதிக்கு குரல் கொடுக்கும் எழுத்தாளர்கள் என்பதே வரலாறு. இது அல்ஜீரியாவிற்கு மட்டும் சொந்தமில்லை. ஆனால் எந்த நாட்டிலும் உண்மையான எழுத்தாளர்கள் கொலைக்குப்

(60ம் பக்கம் பார்க்க)

புகலிடக் கவிதைகள்

தமிழில்: ச.கலாசேகரன்

(Du Fu (712-770), Ho Chechang (659-744) , Wang Wei (701-761) ஆகிய மூவரும் சீன தேசத்தைத் தாயகமாகக் கொண்ட புகலிடக் கவிஞர்கள். அரசியல் கைதிகளாக வாழ்ந்த இவர்களது கவிதை வெளிப்பாடுகள் புகலிட யதார்த்தத்தை நிர்வாணமாகப் படம்பிடிப்பன. CENT POEMS SUR L'EXIL (புகலிடம் மீதான நூறு கவிதைகள்) எனும் பிரெஞ்சு மொழியிலான புகலிடக் கவிதைகள் தொகுப்பிலிருந்தே இக்கவிதைகள் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளன.)

பெரியண்ணைிடம் இருந்து எனக்குச் செய்திகள் வருகின்றன.

- சீனக்கவிஞர்- Du Fu.

புரட்சிக்குப் பின்னர்
வீட்டைக் காட்டிலும்
புகலிடமே மேலானது எனப்
போனவர்களில் எத்தனை பேர்தாம்
தங்கள் தேசங்களுக்குத் திரும்பியுள்ளனர்?
நீண்ட காலமாக
உன்னிடமிருந்து பதில் வராததால்
எனக்குள் கசப்பை நான் உணர்ந்தேன்.

இன்னமும் உனது புத்தகங்கள்
சுவரின் பின் ஒழித்துக்கிடக்கின்றன.
உனது மனைவி எப்போதோ
வீட்டை விட்டுப் போய்விட்டாள்.
ஆனால் உனது கிழட்டு நாயோ
என்னுடன் எனது துன்பத்தைப்
பங்கிடுகின்றது.
தொங்கிய தலையுடன்
எனது கட்டிலிற்கு அருகில்
அது நிற்கின்றது.

தேசத்துக்குத் திரும்பிப் போதல்

சீனக்கவிஞர்: Ho Chechang.

இனந்தாரியாக இருந்தபோது
எனது வீட்டை விட்டு வெளியேறினேன்.
கிழவனாக அங்கு திரும்பிப் போகின்றேன்
எனது உச்சரிப்பு மாறவில்லை
ஆனால் எனது கன்னங்களோ சுருங்கிவிட்டன -
எனது குழந்தைகள்
என்னை அடையாளங்காணாமல்
பார்க்கின்றன -
சிரித்தபடி கேட்கின்றன -
"அந்நியனே!
நீ எங்கிருந்து வருகின்றாய்?"

நீங்கள் எனது தேசத்திலிருந்து வருகின்றீர்கள்

சீனக்கவிஞர்: Wang Wei

எனது பிறந்த நிலத்திலிருந்து
நீங்கள் வருகின்றீர்கள்
எனவே உங்களுக்கு
ஆயிரம் விஷயங்கள்
தெரிந்திருக்க வேண்டும்.
நீங்கள் இங்கு வரும் வேளையில்
எனது ஜன்னலின் அருகே
குளிரி காலப் புறூன் மரம்
பூத்திருந்ததா?





முகங் காத்தல்

தனஞ்சயன்

"என்ன நன்மை கிடைப்பானால் அவர்கள் எங்கள் பிள்ளைகளைக் கொல்கிறார்கள்?" என்று, பக்தாத்தில் குடிமக்கள் செறிந்து வாழும் பகுதியில் அமெரிக்க ஏவுகணைகள் எட்டு மனித உயிர்களைப் பலிகொண்டபோது கவலையுடன் வினவினாளாம் ஒரு ஈராக்கிய வயோதிப தாய்.

ஆனால் வீணாக எதையுமே செய்வதில்லையே அமெரிக்காவின் ஜனாதிபதிகள். அதாவது தங்களுக்கு நன்மை தூவிட்டால் இவர்கள் எதையுமே அவசியமின்றிச் செய்வார்களா? அது கொலையாகவிருக்கட்டும் ஆக்கிரமிப்பாகவிருக்கட்டும் அல்லது வெளிநாட்டு உதவியாகவிருக்கட்டும், காரணமின்றி இவர்கள் எங்கே செய்தார்கள். எந்த அமெரிக்க ஜனாதிபதியும் "வீணாக", நன்மையில்லாமல் எதையும் செய்து தங்கள் "தர்மத்தை" தவறவிடவில்லையே. நிக்சனிலிருந்து ரேகன், புஸ் ஈறாக கிளிண்டன் வரை இந்த



தர்மத்திற்கொவ்வ நுட்பவர்கள். தமக்கு தேவையில்லாமல் வீனாக எழுதுமே செய்யாதவர்கள்.

"இது அமெரிக்காவிற்கு செய்யத்தகுந்த சரியான நடவடிக்கை தான். நான் இதை மகிழ்ச்சியாகவும் சௌகரியமாகவும் உணர்கிறேன்" என்கிறார் கிளிண்டன்.

ஆம் சரியான நடவடிக்கை தான். அமெரிக்காவிற்கு மாத்திரமல்ல கிளிண்டனுடைய பதவிக்கும் இது தேவையான சரியான நடவடிக்கைதான்.

" உ ள் ந ா ட் டு ப் பொருளாதாரத்தைச் சீர் செய்வதே எனது முக்கிய பணியாகவிருக்கும் " என்பதே கிளிண்டன் பதவியேற்றதும் கூறிய முக்கிய வாக்குறுதி.

அமெரிக்காவின் வெளிநாட்டு வியாபாரத்தில் துண்டுவிழும் நிலை தொடர்வதனால் உள்நாட்டுப் பொருளாதாரத்தைச் சீர்செய்வதற்கான அடிப்படை நடவடிக்கைகளில் ஈடுபட முடியாத நிலை கிளிண்டனுக்கு. அமெரிக்காவின் உற்த்திப் பொருட்களை சர்வதேச வியாபாரத்தில் விற்கமுடியாத நிலை, பெரும் போட்டியாளாக நிற்கின்றது யப்பான். உள்நாட்டுப் பொருளாதாரத்தைச் சீர்செய்ய

போதுமான பணமில்லை. அமெரிக்காவின் தொழிலுற்பத்திக்கான அடிப்படை வசதிகளுக்கு 16 பில்லியன் அமெரிக்க டொலர்களை ஒதுக்கப் போவதாக அளித்த வாக்குறுதியை கிளிண்டன் வாபஸ் பெற்றுவிட்டார். இவர் முன்பு வாக்களித்த தொகையை ஜேர்மனி, இங்கிலாந்து ஆகிய நாடுகள் தொழிலுற்பத்திக்கான அடிப்படை வசதிகளுக்கு ஒதுக்கியுள்ள தொகையுடன் ஒப்பிடுகையில் மிகக் குறைவே. இந்தச் செலவுகளிற்காக அமெரிக்காவைவிட இங்கிலாந்து 100 பில்லியன் டொலர்களும் ஜேர்மனி 200 பில்லியன் டொலர்களும் ஐப்பான் 300 பில்லியன் டொலர்களும் அதிகமாக ஒதுக்கி வைத்துள்ளன. இந்த நிலையில் அமெரிக்காவின் பொருளாதார நிலை மிகவும் பலவீனமடைந்துள்ளது. இவற்றின் எதிரொலிகள் கிளிண்டனின் உள்நாட்டு முகத்திற்கு தீங்கிழைக்கும் நிலை. 7.3 வீதமான வேலையின்மை. தொழிலாளர்களின் சம்பளங்கள் பெருமளவாகக் குறைக்கப்பட்டுவிட்டன ஐந்து தொழிலாளருக்கு, ஒரு தொழிலாளி சமூகஉதவி பெறும் நிலையில் பலவீனப்பட்டுள்ளது. அமெரிக்காவின் தொழிலாளர்சக்தி. 43

வீதமான இளந்தொழிலாளர்கள் ஆகக் குறைந்தவிலான சம்பளம் பெறும் நிலையில். அமெரிக்காவின் 37 மில்லியன் மக்களில் எந்தவிதமான வைத்தியக் காப்புறுதியும் பெறாத பெரும்பான்மையர்கள் இந்தத் தொழிலாளர்களே ஆவர். நாட்டுப் பிரஜைகளிற்கான சமூகஉதவிகள் முன்பில்லாத அளவிற்குக் குறைக்கப்பட்டுவிட்டன.

விடயம். கிளிண்டனின் வாக்குறுதி காற்றில். றேகன் புஸ் போட்ட சர்வதேச பொலீஸ்காரன் வேஷமே சரியான வழி. கிளிண்டனும் அதேயே போட்டார். அவருக்கும் அவர் பதவியின் நிலைப்பிற்கும் வேறுவழியில்லை.

இந்த வேஷம் உள்நாட்டில் மக்களைத் திசைதிருப்ப உதவும். தனது துண்டுவிழும் நிலையை நிவர்த்தி செய்வதற்கு எண்ணெய் வளங்களின்



இதைவிட கருக்கலைப்பிற்கும், தொழிற்சங்கங்களிற்கும் எதிரான சட்டங்கள் மாற்றப்படாத நிலையில். தனியொரு மனிதனால் தனது நன்மைகளுக்காக வாக்குறுதி அளிக்க முடியும். ஆனால் நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மாற்றியமைப்பது தனிமனித சக்திக்கு அப்பாற்பட்ட

மீதான தமது காட்டுப்பாட்டைத் தொடர ஈராக் போன்ற நாடுகளுடனான யுத்தங்கள் அமெரிக்க ஆளும் வர்க்கங்களில் அத்தியவசிய தேவையாகிவிட்டது.

உள்நாட்டு பிரஜைகளுக்கு முகம் கொடுக்காமல் கிளிண்டன் சர்வதேச பொலீஸ்காரனாக இருப்பதால்

பதவியையும் தன்னையும் காத்துக் கொள்கிறார். இதன் ஒரு பகுதியே ஈராக் மீதான அண்மைய ஏவுகணைத் தாக்குதல். கிளிண்டனின் இருப்பிற்காகவும் முகத்தைப் பாதுகாத்துக் கொள்வதற்காகவும் பக்தாத்தில் எட்டு பொதுமக்கள் பலியெடுக்கப்பட்டனர். ஈராக் கிய உளவு நிலையத்தை தாக்குதலாக விடப்பட்ட 23 ஏவுகணைகளில் மூன்று பொதுமக்கள் வாழும் வீடுகள் உள்ள பகுதியில் வீழ்ந்து வெடித்தன.

இந்தத் தீமர் தாக்குதல் ஈராக் கிய மக்கள் மத்தியிலும் அரபு உலகிலும் கொதிப்பை ஏற்படுத்திவிட்டிருந்தது. அமெரிக்காவின் தாக்குதலுக்கு கைதட்டிய ஒரே அரபுநாடான குவைத்தில் கூட "சேர்பியாவில் முஸ்லிம்களின் படுகொலைகளுக்கெதிராக எதையும் செய்யாத அமெரிக்கா குவைத்தில் முஸ்லிம்களுக்காக இரக்கப்படுவது தமது நலனுக்காகவே" என்று ஒரு பத்திரிகை எழுதியிருக்கிறது. அமெரிக்காவின் ஈராக் மீதான தாக்குதலுக்கு பிரிடன் நிபந்தனையற்ற ஆதரவை வழங்கியது. சர்வதேச பயங்கரவாதத்தை முறியடிக்கும்

கிளிண்டனின் முயற்சி என்று பாட்டியது ஜோம்ன் அரசு.

அமெரிக்காவின் இத்தகைய தாக்குதல்களுக்கு ஜக்கியநாடுகள் தரப்பில் தொடர்ந்தும் காட்டப்படும் மெளனம், உலகில் அமெரிக்காவின் மேலாண்மை ஆயுத பலத்தாலும் பயங்கரவாதத்தாலும் யமுறுத்தல்களினாலும் நிறுவப்படுவதை அங்கீகரிப்பதையே காட்டுகிறது.

முன்னாள் ஜனாதிபதி புஸ்ஸைக் கொலை செய்ய திட்டமிட்டதினாலேயே ஈராக்கைத் தாக்கியதாக அமெரிக்கா கூற பிரிடன், ஜோம்னியும் ஐக்கிய நாடுகளும் ஆமாம் போடுகின்றன. திட்டம் தீட்டியதற்கே இந்தத் தண்டனையென்றால் அமெரிக்காவின் ஆக்கிரமிப்புகளின் போது செய்த கொலைகளிற்கும், கிரனடாவை ஆக்கிரமித்தபோது பிஷப்பையும் சிலியில் அலன்டேயையும் கொலை செய்யத் திட்டமிட்டு அதை நிறைவேற்றியும் விட்ட அமெரிக்காவையும் அப்போதெல்லாம் மெளனமாகிவிட்டு அமெரிக்காவிற்கெதிரான எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளை மாத்திரம் சர்வதேச பயங்கரவாதம் என்று ஒப்பாரி வைக்கும்

ஐக்கிய நாடுகள் சபைக்கும் மேற்கு போவது யார்?
நாடுகளிற்கும் தண்டனை வழங்கப்



விமற்ற விவங்கு நடவடிக்கை. . . ஒரு தந்தையின் விழிநீர். அமெரிக்க
ஏவுகணைத்தாக்குதலில் தன்னிரு பிள்ளைகளைப் பறிகொடுத்து கதறியழும்
தந்தையொருவர்.

(52ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

பயந்து அநீதியின் பக்கம் சாயவும் இல்லை "கதை சொல்பவன் ஒருபோதும்
வெற்றியாளனின் பக்கம் நிற்கமுடியாது இழப்பிலேயே அவன் வாழ்கிறான். இழந்தவர்கள்
தோல்வி கண்டவர்கள் விசேடமாக எப்பொழுதும் தோற்பவர்கள் அவனுடன் சேர்ந்து
சொள்ளலாம். ஏதாவொரு பட்டம் சூட்டி, குரல்வளை நெறிப்பிற்கு நியாயம் தேடுவது
முல்லாக்களுக்குக் கைகூடலாம். இன்னும் துரிதமாக இந்தக் கதை சொல்பவனின்
குரல்வளையை நெறித்தும் விடலாம். அப்போது மனிதர்களின் கதையைச் சொல்வதற்கு
ஆளில்லாமற் போகுமென்பது அல்ல, அதோடு மனிதர்களின் கதையே
முடிந்துவிடுகின்றன." என்று சுயமான் ருஷ்டிக்கு மரணத்தண்டனை வழங்கியது பற்றி
குறிப்பிடும் பொழுது குளரர் கிறாஸ் கூறியதை நினைவில் வைக்கவேண்டிய
உண்மையெனக் கொள்வோம்.

விசாவி

என்பொலின்

"நனவிடை
தோய்தல்"

கூர்மையாள
சமூகப்பதிவுகள்

- ஜனா - ககிர்தன்

என்பொ. எந்த ஒரு படைப்பினை வெளியே கொண்டு வந்தாலும், அது தமிழ் இலக்கியத்துக்குத் தனித்துவம் சேர்ப்பதாகவே இருப்பதுண்டு. தமிழ் இலக்கியத்தின் பழைய எழுத்தாளர்களில் ஒருவரான இவர் புதியன படைப்பில் வல்லவர். கண்டன இலக்கியத்துக்குத் தமிழில் வீறு கொடுத்தவர். பாலியல் விவகாரங்களைக் கூச்சமில்லாமல் இலக்கியமாக்கிக் காட்டியவர். மொழியை அழிப்படைக்கும் கலை இவருக்குக் கைவந்த கலை. முற்போக்கு இலக்கியகாரரின் கர்ணகரூர் விமர்சகர். இலக்கிய வரலாறாகவே மாறிப் போய்விட்ட என்பொ.வைப் புகலிடத்தில் எத்தனை பேருக்குத் தான் தெரியுமாம்? என்பொவினை தெரிந்தோர், வாசித்தோர் தாயகத்தில் அதிகம் எனில், புகலிடத்திலோ குறைவு என்பது ஓர் உண்மை. இதுனைச் சொல்ல வெட்கப்படத் தேவையில்லை. "கீதையின் நிழலில்" என்ற படைப்பின் பின்னர் என்பொவினது எந்தப் படைப்புகளும் வரவில்லையே, எனப் பல காலங்களாக இருந்த குறையை- மிகவும் அடக்காசமாகவே, புகலிடகாரருக்கு நிவர்த்தி செய்து வைக்கின்றது இவரது மிகப்பிந்திய புதிய படைப்பான "நனவிடை தோய்தல்". இது வெளியிடப்பட்ட வேளையிலேயே இவரது "வீ" எனும் புகழ்பெற்ற சிறுகதைத் தொகுப்பும் வேறு மறுபிரசுரம் செய்யப்பட்டுள்ளது. அடிப்படை "அக்கினிக் குஞ்சு" சஞ்சிகையின் பிரதம இலக்கிய ஆலோசகராக உள்ளவரும், நைதீரியாவில் ஆங்கில விரிவுரையாளராகக் கடமையாற்றியவருமான இவரது "நனவிடை தோய்தல்"

இங்கே விமர்சனத்திற்கு எடுத்துக் கொள்ளப்படுகின்றது.

*

*

*

புலம்பெயர்ந்தோர் வாழ்வின் பொதுப்பண்பாக இருப்பது பிரிவாற்றாமை. அரசியல் காரணத்துக்காகப் பொருளாதார காரணங்களுக்காகப் புலம்பெயர்ந்தவர்கள்- அனைவரும் இந்த பிரிவாற்றாமை நிழலிலிருந்து தப்ப முடியாது. தாயகத்தில் வாழும் போது கண்டவை, கேட்டவை, உணர்ந்தவை அனைத்துமே இங்கு கலங்கல் படங்களாகி- எமக்கு இன்னோர் உலகைக் காட்டும். இந்தக் கலங்கல் படங்களைப் புதிது செய்தல் கூட இலக்கியம் எனப்படும். இளமை நினைவுகளை அசைபோட்டு, சுயசரிதத் தளமாக எழுதும் எத்தனங்கள் தமிழில் அதிகமாக இல்லை எனலாம். பல வருடங்களின் முன்னர் வாசித்த தமிழ்த்தாத்தா உ.வே.சுவாமிநாத ஐயரின் "என் சரிதம்" எனது இலக்கிய வாசிப்பின் அழிக்கமுடியாத அங்கமாகவேயுள்ளது.

*

*

*

மேற்கின், இலக்கிய கலாசாரம் சுயசரிதத் தளம் கொண்ட கணிசமான படைப்புகளை உள்ளடக்கியது. இது, இங்கே ஒரு ஸ்டைலாக மாறியிருக்கும் கொடுமையைப் அவதானித்துள்ளேன். தேசத்தைப் பிரிந்தவனின் எழுத்துகளுள், சுயசரித வாடை வீசுவதை அங்கீகரிக்க உன் படும் எனது மனது, மேற்கின் சுயசரிதக் கலாசாரம்- இதனது வளர்ந்து வரும் இலக்கிய வறுமையைக் காட்டுமொன்றாக எனக்குப்படுகின்றது. சில ஆண்டுகளின் முன்னர், பிரான்ஸின் புகழ்பெற்ற இலக்கியவாதியான ஆந்திரே-ஜீத்தின் "வித்துக்கள் மாணிப்பதில்லை" என்ற சுயசரிதம் கலந்த இலக்கியத்தை வாசித்து மகிழ்ந்தேன். இதற்குப் பின்னர், எஸ்.பொ.வின் "நளவிடை தோய்தலை" வாசித்துப் பிரமித்தேன். மேற்கிலே நான் வாசித்த இளமை நினைவுகள், பிரிவாற்றாமை இலக்கியங்கள் இவைகள் அனைத்தைக் காட்டிலும், எஸ்.பொவின் "நளவிடை தோய்தல்" சமூகங்கள் மீதான அவதானிப்பு ரீதியாகவும், அழகியல் செதுக்கலின் நேர்த்தியிலும் உயர்ந்த ஸ்தானத்தைப் பெறுகின்றது.

*

*

*

"பல வருடங்களுக்குப் பின்னராவது, இந்த மனிசன், நாம் படித்து மகிழ இலக்கியம் ஒன்றைப் படைத்தாரே!" என்ற மனநிறைவு ஊமைக்கூலில், கால்களில் ஊரிகள் குத்த மட்டிகள் பொறுக்கிய எனக்குச் சித்தித்தது. பல கிலோ மீற்றர்களுக்குத் திடுதிப்பென எனது ஊமைக் கூடல் வற்றிவிடும். தண்ணீரைத் தொலைத்த கூடல் பாம்புகள், சூரிய வெப்பம் குத்தி, செத்து, சுருகிக் கிடந்த கோலங்கள் எனது கழுத்தை இன்னமும் சுற்றியபடிதான் உள்ளன. எனக்கு யாழ்ப்பாணத்துக்குப் போகும் வழி தெரியாது. கொழும்புக்குச் செல்பவர்களுக்கும் இதே கதி தானாம். நான் கனவிடை தோய்கின்றேன். எஸ்.பொ.வோ, நினைவை நனவாக்கி அதனுள் தோய்ந்து யாழ்ப்பாணத்துக்கு வழிகாட்டுகின்றார். எஸ்.பொ. எமக்குக் காட்டுவது மாக் கோலங்கள் போலப் பட்டிலும் அதனை இலகுவில் ஊதி அழித்துவிடமுடியாது. இவரது ஆன்மீக தர்மங்களை, எனது அரசியல் தர்மங்களால் சத்திரசிக்கிச்சை செய்து விடவேண்டும் என்ற முர்க்கத்தனம் கொண்ட விமர்சன கலாசாரத்தை வரித்துக் கொள்ளாதவனாக நான் இருக்கின்றேன். கந்தபுராண கலாசாரம், பனைமர கலாசாரம், வேலிக்கலாசாரம், கூழ்கலாசாரம் எனப் பலவித கலாசாரங்களை எமக்கு காட்டும் எஸ்.பொ, 1940களின் பின்னர் தோன்றிய "புதிய" கலாசாரங்களை எமக்கு ஒழித்தாரா? சயனைட் கலாசாரம், பாஸ் கலாசாரம், உறுதிப்பறிப்பு கலாசாரம்- இவைகூட யாழ்ப்பாணக் கலாசாரமே. எஸ்.பொ.வின் கலாசாரம் மீதான கிளர்ச்சிகளை நாம் விளாத்திற்கு எடுக்கலாம்.

"டேய், உந்தக் கலாசாரங்கள் துவங்கேக்கை நான் அங்கை இருக்கேல்லையடா" என மறுபதில் வருமாயின், சாறத்தை உயர்த்திக் கட்டிக் கொண்டு இந்தக் கண்டனகாரருடன் நாம் சண்டையிடக்கூப் போகவேண்டியதில்லை. புதிவுகளைப் புதிவுகளாகப் பார்ப்போம்.

*

*

*

"நமக்கு எல்லாம் தெரியும் என வாதிடுதல் அறிவு மோசடி" எனும் அபிப்பிராயத்தைக் கொண்டுள்ள எஸ்.பொ. தனது படைப்பிலே, உட்பும் மிளகும் கலக்க வேண்டிய விதத்தில் மிகவும் நாகரீகமாகக் கலந்துள்ளார். சண்டையர்களை இவர்

பார்க்கின்ற விதமும், யாழ்ப்பாண நளபாகத்தை இவர் நயக்கும் விதமும், கிழடுகளுக்கு அளிக்கும் கௌரவமும், யாழ் மூலை முடக்குகளை விவரிக்கும் விதமும், குடும்ப உறவுகளினூடு ஏற்படும் சமாச்சாரங்களாள் சொல்லும் விதமும் நாம் பலதடவைகள் படித்தும் ரசிக்கத்துண்டுவன. இவைகளைவிட, இவர் "காலநதி"யின் துணையோடு ஒவ்வொரு அத்தியாயங்களிற்கும் கொடுக்கின்ற மகுடங்கள், இந்த இளமை நினைவுகளை உலகதரத்திற்கு மேலாக உயர்த்துகின்றன. ஆந்திரே ஜீத் கூட இத்தனையாம் ஆண்டு பிறந்தேன் எனத்தான் தொடங்குகிறார். எஸ்.பொ.வோ "காலநதி" எனத் தொடங்குவது- இவருக்குள் இவராக இருக்கும் "பரிசோதனை வெறி"யையே காட்டுவது. சிருஷ்டி இலக்கியத் துறையிலேயே. பரிசோதனை முயற்சிகளில் வெற்றி பெற்ற ஒருவராக, இந்த முருகன் சண்முகம் பொன்னுத்துரை திகழ்கின்றார்.

*

*

*

எஸ்.பொ.வின் மிகச் சிறந்த படைப்புகளில் ஒன்றாக இது எனக்குப் படுகின்றது. இரகசிகமணிகளை செந்திநாதன் உயிருடன் இருந்திருந்தால், இதற்கொரு அறிமுகக்குறிப்பு எழுதியிருந்தால் மிகவும் அற்புதமாகவும், ஆழமானதாகவும் இருந்திருக்கும் எனப்படுகின்றது. என்னைக் காட்டிலும் எனது முதலாசிரியர்களின் மூளை பெரியது என்று நான் கருதுவதுண்டு. எஸ்.பொ.வை, முதலில் ரசிப்போம், அதன்பின்பு விமர்சிப்பதைப் பற்றி யோசிப்போம்.

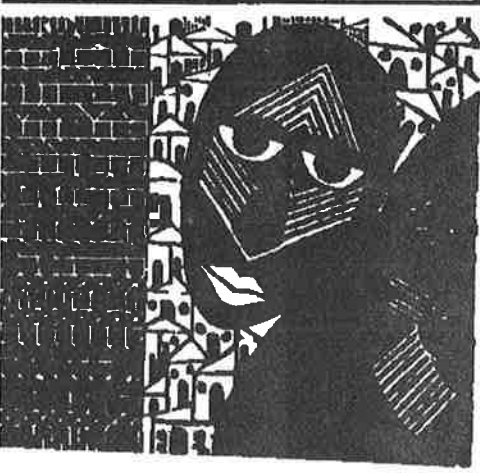
*

*

*

"நளவிடை தோய்தலை"ப் பெற, கீழே தரப்படும் முகவரியுடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

AKKINIKUNCHU,
PRIYA PUBLICATIONS,
P.O.BOX 470, MOORABBIN,
VIC.3189, AUSTRALIA.



தொலைந்த நாட்கள்

தேடித்திரிகிறேன்
தொலைந்ததுபோன அந்த
இனிய நாட்களை.
எனது நாட்டில்
நண்பர்களுடனும்
உறவினர்களுடனும்
என் நாட்டு மக்களுடனும்
கிடைத்த அந்த
இனிய நாட்கள் இங்கில்லை.
இன்று அங்குமில்லை.
இங்கு சந்திக்கும் நண்பர்களிடமும்
அந்த சந்தோசமில்லை.
அவர்களும் தேடுகின்றார்கள்
அந்த இனிய நாட்களை.

அங்கு

அன்று
வாழ்விற்கு அர்த்தமிருந்தது.
நம்பிக்கை இருந்தது.
இங்கோ
வெறுமை
விரக்தி
எதிலும் பெரிதாக
ஈடுபாடினமை.
இப்படியே,
நம்பிக்கையுடன் பல இரவுகள்,
எதையும் பெரிதாக சாதித்துவிட
முடியாத தோல்வியுடன்
பல பகல்கள்
வேட்டை நாய்களாய்
நாசிகள் எம்மைத் தேட
கொழுத்த முதலாளிகள்
இங்கு
தமது பணத்தைப் பெருக்க
எமது
மலிந்த உழைப்புச்சக்தியை
உறிஞ்சியெடுக்க எம்மைத்தேட
நாமோ இந்த அந்நிய
நாட்டின் அகதி வாழ்வில்
தொலைந்து போன அந்த
இனிய நாட்களைத் தேடுகிறோம்.

* றஞ்சி *

இது விமர்சனமாக அரையடிமே இல்லைபோ ஒருவாது எழுத்துக்களினுடே
எவ்வளவு தூரம் பயணிக்கமுடியுமோ அவ்வளவு தூரம் பயணித்தே ஆகவேண்டும் என்ற
முனைவுடன் தான் ஆரம்பிக்கின்றேன்.

காணவில்லை, வரும் போது இருந்தது இப்போது இல்லை. இடம் மாறியும்
வைக்கவில்லை, எவனும் கையாடவும் இல்லை. அப்படியாயின் தொலைந்துவிட்டது.
எனது மூளையைக்காணவில்லை. வந்த பாதையில் தான் எங்கோ
தவறியிருக்கவேண்டும். அதைப் பாதையென்று எவ்வித சமரசமும் செய்துவிட முடியாத
ஒரு மணற்பரப்பு. ஆனால் எல்லோரும் பாதையென்றே சொல்கிறார்கள். வந்த
காந்தடங்களைப்பொட்டிப் பின்னோக்கி நடக்கின்றேன். அதே எனது மூளை தான்.
எறும்புகள் மொய்த்துக்கொண்டிருக்க ஒரு வண்டு அதை உருட்டிச் செல்லப்
பகீரதப்பிரயத்தனப்பட்டுக் கொண்டிருக்கிறது. அருகே ஒரு சிறுவன் குத்து சியால்
ஆலம் பழுத்தல் இலை குத்திக்கொண்டிருக்கிறான். எனது மூளையை நெருங்குமுன்
குத்து சியல் குத்தப்பட்டுவிட்டது சிறுவனைத் தொடர்கிறேன்

செழியனுடன்

அதிகாலையைத் தேடி

:- இரா.மஜீன்குமார்

உடுக்குச்சத்தம். காளியாச்சிக்குப் பலிவிழா. சந்நதம் கொள்ளும் பூசாரி.
பக்தர்கள். மாலை மரியாதைகளோடு ஆடுகள், மாடுகள், கோழிகள், பச்சைக் கட்டம்
போட சாக்கூட்டோடு ஒரு சராசரிப் பொடித்தவனி.

யானை, காண்டாமிருகம், புலி. சிங்கம் போன்ற திராணிபுள்ள. திமிருள்ள
மிருகங்களை விட்டுவிட்டு காளி ஏன்றா இந்த அப்பிராணிகளைப் பலி கேட்கிறாள்.
பொடியனின் குரலை விடவும் பூசாரியின் குரல் ஒங்கியொலிக்கின்றது. தெய்வ

நிந்தனை. பக்தர்கள் குரல் அதை விடவும் ஒங்காரமாக ஆரோகாரா! பொடியனின் முகத்தில் பூசாரி விபூதி அடிக்கிறான். மறுநாள் பொடியன்- அல்ல பிணம் ஒன்று இரத்தம் கக்கிய நிலையில் மதகடியிற் கிடக்கிறது.

இப்படியாகுமென்று யார் நினைத்தார்கள்.

பழைய பக்தர் கடல் தாண்டத் தொடங்க காளிகோயில் புதிய பக்தர்களை உள்வாங்கிக் கொண்டது. இதுவே எமது புலப்பெயர் வாழ்வின் ஆரம்பம். சிலருக்கு அவர்கள் வீட்டில் காய்ச்சும் அரிக்கன் அரிசிச்சோறும் புலம்பெயர் வாழ்வும் ஒன்றாகவிருக்கும்போது ஒரு சிலருக்கு மாத்திரம் என்ன வந்தது?

பிரக்ஷை எதிலுமே பிரக்ஷையற்று இருப்பது ஒரு நல்ல வரம். இதையே ஒருமுறை எனது பிரசுரமாகாத பகுதியில் எங்கோ எழுதியிருப்பதாக சூபகம்.

நம்பிக்கை ஒரு நல்ல விடயம். ஒரு குஞ்சுக்காகும் கரைவதில் தெரிகின்ற நம்பிக்கையை எனக்கு வைத்தியன் மாத்திரை வடிவில் அல்லவா தந்திருக்கிறான்.

.....

அந்நியர்களால் தொடர்ந்தும்

கறைபடியும் தேசம்.

தெருக்களில் நிர்வாணமாய்

புதிய துப்பாக்கிகளின் நடமாட்டம்

.....

வாழ்வதற்காக நாம்

போராடியாக வேண்டும்.

ஒரு அதிகாலையில்

பனிபடர்ந்த புற்களின் மீது

புதிய தலைமுறையொன்று

குஞ்சுப் பாதங்கள் பதித்து எழும்.

.....

என்ன பூச்சென்பா கொண்டு எழும். மீண்டும் புதிய அல்லது பாவித்த துப்பாக்கிகளின் நடமாட்டம். வாழ்வதற்காக நாம் போராடியே ஆகவேண்டும். புற்கள்

முடிய சமாதிகள் தவிர்ந்த ஏனைய பாதங்கள் புலம்பெயர தொடங்கும் அன்றேல் அதற்கு வழி தேடும். அல்லது அஞ்சலியில் 'வாமும்' . அதிகாலை எப்பொழுதும் வந்துகொண்டுதான் இருக்கிறது. இரவு போய் இருள் போகும் பொழுதாக நாங்கள் தான் இரவில் வைத்திருக்கும் கண்காணிப்பை இருளில் வைத்திருப்பதில்லை. வயல்களில் உழவன் குரலெடுத்துப் பாடுவன். ஆனால் விதை நெல்லுக்கும் மண்ணெண்ணெய்க்கும் உரத்திற்கும் பூச்சி மருந்துக்கும் எங்கே போவான்?

"... மரணம் மலிந்து போன தேசத்தில்

இரவு மட்டுமல்ல

இந்த மண்ணில் இருப்பும்

அச்சத்தைத் தருகின்றது.

அதனால் புலம்பெயர்ந்துவிட்டார்.

இருளுக்குப் பின்னும் அச்சமின்றி

ஒற்றையடிப் பாதையில்

சிறுவன்.

சிறுவனின் உளவியலுக்குள் கவிஞரைப் போல் பூந்துவர என்னால்முடியவில்லை.

எஞ்சியிருப்பவை

கரித்துண்டுகளாயினும்

எழுதியே முடிப்போம்! "

ஆனால் கைக்கட்டுகளை அவிழ்த்து விடுவது யார்? எதையுமே

உணர்வுதற்கு இடைவெளி தேவைப்படுகிறது. ஒன்று காலத்தின் இடைவெளி.

இரண்டு தூரத்தின் இடைவெளி.

வளம் கொண்ட நாடுகள், பணமும் தொழில் நுட்பமும், சொர்க்குரியாகிவிட்ட வீதிகள், மாளிகைகள். ஆயினும் வாழ்க்கை அழகாக இல்லை நகரத்தின் சந்தையில் அடிப்பட்டுப் போய்விடுகின்ற உற்சாகம். உறவுகளை இழந்த மனம் எஞ்சியிருக்கும் தவிப்பு! பூக்களைப் பார்க்கும் போது புன்சிரிக்க முடியாத தன்மைகளுக்கிடையில் சுற்றமும் சூழ இருந்து கூழ் குடித்த நாட்களைப் போல் அப்போது முக்கியமற்ற நாட்களெல்லாம் மகா மகா முக்கியம் பெறத் தொடங்கிவிட்டன. ஆயினும் ஒருநாள் வருவேன் என்று தேறத் தொடங்கும்போது வாலா சோப்பும் இல்லை ராண்சோப்பும் இல்லையென்று ஒரு மூன்றாவது மட்டரகச் சோப்பை ஒரு துப்பாக்கி மனிதன் சிபாரிசு செய்தால் என்ன செய்யவது?

இது யேசு தேய்ப்படுகின்ற தேசமல்லவா! அம்மா நிலங்களிற்குக் கீழாக ஒழித்து வைத்த பதல்வர்கள் மலைகளுக்கு மேலாக எழுந்து வருகிறார்கள். அம்மாவே இப்போது புலம்பெயர் போசிக்கிறாளாம்.

அகதியில்லை அகதியில்லை என்று சொல்லுங்கள் என்று உரத்துப் பாட முனைகிறேன். தஞ்சம் கோரிப் பல வருடங்கள் கடந்தும் இந்த நாடும் நீ அகதியில்லை அகதியில்லை, அங்கே பிரச்சினையே இல்லையென்று தான் கூறுகின்றது ஒரு சொல்லுக்குள் வேறு வேறு அர்த்தங்கள்.

அட்ப்படம் பற்றி. . . .

நிர்மலமான வாணம்; பொறிந்துவிடாதிருக்க முட்டுக் கொடுக்கும் பணைகள்; பச்சைத்தாவாங்கள்; பயிர்கள்; நுகர்த்தடி மாடுகள்; கையில் கம்புடன் வண்டிக்காரன். புலரப் போகும் அதிகாலை நுகர்த்தடி மாடுகளுக்கும் வண்டிக்காரனுக்கும் ஒரே அணுபுணுத் தாது. ஆயினும் செழியனின் இக்கவிதைகளினூடே தேசம் பார்த்தேன். அவலமும் துயரமும் ஆகவாசமும் மாறி மாறி. மீண்டும் நான் அங்கு வாழ வேண்டுமென்று அவாவிக் கொண்டிருக்கிறேன். இந்த அவாவுடனேயே இங்கே மண்டைபைப் போடுவது; சாத்தியம்.

மனித கேட்டையரால் கொலை செய்யப்பட்டு வீசியெறியப்பட்ட என் தேசத்து இளைஞர்களின் சடலங்கள் மேல் நடந்து பேர்லின் விமான நிலையத்தில் வந்திறங்கும் அகதிக் கூட்டத்தில் எண்ணத்தேடி அடையாதே என்று எழுதிய கவிஞன், என்னை தூரத்திவிட்டார்கள் சோளக்கக் காற்றோடு புலம்பெயர்ந்தேன் என்றும் அதற்கும் மேலாக அகதிக் கூட்டத்தின் முகங்களை இழக்கும் முகமூடி மனிதர்களுடன் பேசுவதற்கு அதிகம் இல்லையென்றும் தனக்குத் தானே சமரசம் செய்து கொள்ள வேண்டிய நிர்ப்பந்தம் சாக்கேடு யதார்த்தம்!

யார் இருந்தான்

அடிமைகள் இருந்தனர்

யார் ஒழிந்தான்

அடிமைகள் இருந்தனர்



"அதிகாலையைத் தேடி" யைப் பெற விரும்புவர்கள் தொடர்பு
கொள்ளவேண்டிய முகவரி:

KALAM VELIYIEDU
3000, VICTORIA PARK AVE., # 438,
NORTH YORK, ONT., CANADA.

● விரைவில் வெளிவரவிருக்கும் பரநிருபசிங்கம் விஜயரட்ணம் சிறிரங்கனின் சிறுகதைத் தொகுப்பான "நானும் சில மண்டையோடுகளும்" எனும் நூலிற்கான முன்னுரையின் இன்னொரு பரிமாணம். ●

நான் சோர்ந்து போய்க்கிடக்கின்ற ஒரு நதிக்கரையோரத்தால் நடந்துகொண்டிருக்கிறேன். குளிர்ந்த காற்றின் கீதனம் சற்றுச் சுகமாகவும் ஆனால் குளிராகவும்.

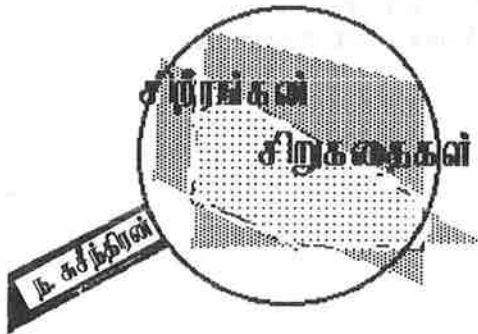
இவன் ரங்கனை எண்ணிப்பார்க்கிறேன்.

" "

கல்லடுக்கிக் கல்லடுக்கிக்
கனத்த உருளைகளைச்
செல்லவிட்டுச் செல்லவிட்டுச்
செப்பனிட தெரு.

" "

என்ற மகாகவியின் வார்த்தைகள், நதிக்கரைத் தெருவின் மனதுக்குள் வந்து தெறிக்கின்றன.



" பேசமுடியும் ஆனால் பேசமுடியாதாம்" --- இது ஒரு சிறுகதைத் தலைப்பு. நாசங் கூட்டினது. இவன் ரங்கன் --- ஸ்ரீரங்கன் கதை எழுதினால் கதையிக்கை நிற்க மாட்டான். இவனுக்கு அறிவும் உணர்வும் கூடுதலேரா என்னவோ? பல விடயங்களை ஒன்றுக்கை கொண்டு வந்து

விடவேண்டும்மென்ற ஆதங்கம். கதைமையப் பழுதாக்கிப் போடுவான். சிறுகதையின் பாத்திரங்கள் வாழ்நாள் முழுக்க நினைவிருக்க வேண்டியவை. அவர்களின் பேச்சுக்கள், செய்கைகள்; மலர்கள் மலர்நீளங்கள் --- எமக்கு நினைவிருக்கும். நல்ல சிறுகதைகள் பாத்திரங்கள் எம்மோடு வாழ்கிறார்கள்.

இப்படிப்பட்ட பாத்திரப் படைப்பில், இவன் ஸ்ரீரங்கனது தேரைப்பாச்சல் கெடுத்தும் போடும். பாத்திரத்தைச் சிதைப்பதற்கு இவனை எவ்வாறு தண்டனை கொடுப்பது ! இந்த விஷயத்திற்கு இவனது கதைகளைப் பள்ளிக்கூடத்தில் பாடமாகச் சேர்த்துக் கொள்ளலாம்.

கஞ்சிக்கும் வழியில்லாத மீனாட்சியின் பொடியன், இப்ப ஏழு வருஷத்திற்கு முதல் இயக்கத்திற்குப் போனவன் தானே. அதுக்குப் பிறகு மீனாட்சியும் அவளிடமற்றப் பிள்ளைகளும் பட்ட கஸ்டம் தெரியுமெல்லே. அதே நேரம் இயக்கப் பொடியனின்ரை கெட்பர் கதையும் ஆளையாள் பிடிச்ச திண்டதும் மறந்திருக்க மாட்டீர்கள் தானே !

இதில் இவன் ஸ்ரீரங்கன் நினைச்சிருந்தால் மீனாட்சியின் உட்குவிந்து கொண்டிருக்கும் எதிர்ப்பணர்வுகளால் அவனை நீங்கா நினைவில் நிறுத்தியிருக்கலாம். ஆனால், மீனாட்சியின் மகன் கவிதாஞ்சலியின் கவிதா விருப்பும், இன்ன பிறவும் அம்மான் சொல்லப் போய், மீனாட்சியை நம்மிட இருந்து மறைச்சுப் போட்டான்.

இருள் சூழ்ந்த ஒரு திருப்பத்தில் இந்த நதி வளைந்து செல்லுகிறது. கோடை காலத்துக் குதுகலிப்படன் இந்த நெடுமரங்கள். இவற்றின் மீது எனது பொறாமை --- இன்னும் சில ஆண்டுகளில் நான் மறைந்து விடுவேன். என் வழித் தோன்றல்களும் மறைந்து கொண்டு ஆனால் இந்த மாங்கள் இந்த உலகத்தின் நட்பாழுட்டிக் கூத்துக்களுக்கெல்லாம் நல்ல சாட்சியாக இன்னும் நுறு, இரு நுறு வருடங்கள் என்று வாழ்ந்துவிடப் போகின்றன. இந்த நதியால் செல்லும் இன்னொரு மனிதனும் இன்னும் ஐநுறு வருடங்களின் பின் என் போல இந்த மாங்களின் மீது பொறாமைப் படமாட்டானா? மனிதர்கள் அழிவர். இவர்கள் உணர்வுகள் மட்டும் அழியப் போவதில்லை (?) கம்பன் காட்டிய கூனியைப் போல கோய்ப்பட்டிருக்கிறோம், இராவுணைபைப் போல கலங்கியிருக்கிறோம், ஹெமிங் வேயின் "பலத்தூக்க கிழவனைப் போல" ஆடுகளைப் புற்றியும் கவலை கொண்டிருக்கின்றோம்.

சிறுகதை மனிதர்கள் எழுது நெஞ்சை உதைக்கட்டும் நண்பர்களே.

பூர்வங்கள் கடலைக்குப் போனால் அங்கையிருந்து ஒரு சிறு கதையைக் கொண்டு வருவான். (காற்று வாங்கப் போனேன், ஒரு கவலை வாங்கி வந்தேன்) கடலை என்றவுடன்.....

ஒரு சிவாத்திரி அன்று கடலைப் பக்கம் போய் எரிந்து கொண்டிருந்த பிணத்தின் தலையை தடியில் தூக்கி கோயில் வீதியில் வைத்த என் வாலிப நாய்களின் போதை

மட்டக்களப்பு மாந்திரிகர் ஒருவருடன் கடலைக்குப் போய் செத்த பெண் ஒன்றின் இதயம் எடுப்பதற்காய் (எதிர் சூனியம் செய்ய) மாபெரிய நண்டொன்று வந்து சுவக்குழி கிளறியதும் பிணம் மேலெழுந்து தன் இதுபத்தைத் தந்ததையும் கூட இருந்து கண்டவர் எனக்குச் சொன்னதை இன்று வரை இது என்னைக் குடைவதை எண்ண வேண்டி இருக்கிறது.

பெரும்பாலும் இங்கிதியில்லாத சமூக முரண்பாட்டின் ஒழுங்குகள் இவன் ரங்கனை ஒவ்வொரு கணமும் வதைத்துக் கொண்டிருக்கின்றன. இதுனால் ஒரு முரண்பாட்டை கையில் எடுத்து அதனைத் துலக்கிக் காட்டுவதற்குப் பதிலாக பலவற்றை இடைக்கிடை செருகி விட்டார். எங்கள் முன்னோடி புதுமைப்பித்தன் சொல்லுவான்: "உலகை உய்விக்கும் நோக்கமோ, கலைக்கு எருவிட்டுச் செழிக்கச் செய்யும் நோக்கமோ எனக்கோ, என் கதைகளுக்கோ சற்றும் கிடையாது. நான் கேட்டது, கண்டது, கனவு கண்டது, காண விரும்பியது, காண விரும்பாதது ஆகிய சம்பவக் கோவைகள் தாம் இவை....."

பூர்வங்களின் இந்த இடைச் செருகல் ஏன் வருகிறது என்று நினைக்கும் போதுதான் மேலே இந்த உய்விக்கும் நோக்கு செழிக்கச் செய்யும் நோக்கு என்று ஏதாவது நினைத்து விடுகிறானோ தெரியவில்லை. இவனது செருகல் விளையாட்டுக்கள் கதைமையிற்று பக்க மயமாக இருந்தாலும் பரவாய் இல்லை. ஒன்றைச் சொல்ல வெளிக்கிட்டா அதுதான் பிரதானமாக்கும் எண்டு நாம நினைக்கிறதற்கிடையில் இன்னொன்றைப் பிரதானமாக்கிப் போடுவான். பிறகு இன்னொன்று ஆள் கிட்ட நின்பா எட்டி

ஐரோப்பிய அகதி முகாமில் இளைஞன் ஒருவனின் சிந்தனை ஒட்டம்.

அற்புதமாகத் தொடங்குகிறான். பின்னர் இங்கே சோசல் காசு எடுக்கிறவன் பிணத்திற்கு சுவாமிமார் பூசை வைப்பதில்லை என்பது கதையாகிறது. இடையில் இலங்கையின் மண்டைபோட்டு நினைவுகள், பின்னர் கலாசாரம் என்று வருகிறான். கதை எழுதி மூட்டை அல்லது னைமைச் சொன்னால் நாம் ஆளுக்கு கடிவாளம் ஒன்று வாங்கிக் கொடுக்கலாம் ? இவனே சொல்லுவான் "ஜோமனிய ஆட்சியிலிருந்து கவிதை வரையும் போயிட்டன் ". இவன் படைத்த சுமார் அறுபது பாத்திரங்களுள் எனக்கு மிகவும் பிடித்துப் போனவன், நினைவில் இருப்பவன் முத்துப்பிள்ளைக் கிழவி. "ஆச்சிகள்" என்ற கதையை நன்றாகத்தான் செய்திருக்கிறான். ஆள் ஒரு அன்புக் கிட்டங்கி, ஏகலைவன் பரம்பரை, எங்கு சென்றாலும் அன்பு வைப்பான், எதையும் உள்வாங்கிச் செரித்து ஏப்பம் விடுவான். இந்தக் கதைகளை நீங்கள் வாசிக்க கிடைத்தால் மச்சான் எங்கெங்கை போய் வந்திருக்கிறார், யார் யாரைக் கண்டிருக்கிறார், காதுலித்திருக்கிறார் என்றெல்லாம் அப்பம்.

இவன் ரங்கள் ஒரு கலகக்காரன், இதனால் எங்கும் கலகம் விளைவிப்பான், தனக்குச் சரியென்படுவதை ஆள் சொல்லிப் போட்டு நியாயாதி நியாயங்களைல்லாம் சொல்லி கிடைக்கிற சிலுவைகளையெல்லாம் தன் தோளில் தூக்கிப் போட்டு அஞ்ஞாதவாசமும் சென்றுவிடுவான். கதைகள் எல்லாம் இவன் என்பதால் கதைகளின் முக்கிய டலவீனங்களும் இவன். மற்றவர்கள் செய்ய வேண்டுமென்று எதிர்பார்ப்பதும், தான் நியாய அநியாயங்கள் என்று கொள்வதை அனைவரும் நினைக்க வேண்டுமென்று எதிர் பார்ப்பது இவரது நியாயம். இன்று நடை முறையில் இருக்கும் மாபு ரீதியான நியாயங்களை நாம் பகுத்துப் பார்ப்போமானால் நம்முன் விரிவது அநியாயங்களேதான் என்பதை இவன் மறந்து விடுகிறான் போல் இருக்கிறது. பூநீரங்களின் ஆர்வமும் முயற்சியும் உணர்வும் இன்றைய பகலிடத்தில் நல்ல தமிழ்ச் சிறுகதை எழுத்தாளர்களில் ஒருவனாக கொண்டு வந்து சேர்க்கும் நாள் அதிக தூத்தில் இருக்க முடியாது. எல்லாம் இவன் செயல்.

(2ம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

மாற்றங்களினாலும் பெறப்படும் ஒன்றேயல்ல. இனவொழிப்பு அரசியலைத் தவிர வேறொரு வழியும் பெறத்த சிங்கள முதலாளித்துவத்தின் இருப்பிற்கு உத்தவாதமாக இல்லாத நிலையில் அது இப்பொழுதும் பழைய அணுகுமுறையிலேயே உறுதியாகவிருக்கிறது. மொத்தத்தில் அது அசைவதாகவமில்லை, அசைத்தால் அசையக்கூடிய மலினத்திலுமில்லை, அசைக்கக்கூடிய மலும் எதிர்த்தாயில் இல்லை. (தமிழரின் சுயநிர்ணய போராட்டம் உட்ப)

ஆனால் இதை அசைக்காமல் தமிழ் மக்களின் தீர்வும் முழு இலங்கை மக்களிற்கான பொருளாதார விடுதலையும் சாத்தியற்றது, இது இலங்கை அரசியலின் யுதார்த்தம் சொல்லுமோர் உண்மை.

ஆனால் இந்தவாசின் மலமிக்க அத்திவார வேர்களை அகற்றக்கூடிய சக்திகள் எவை? போரினாலும் இன்னும் பல வழிகளிலும் நாளும் கொடுமைப்படுத்தப்படும் தமிழ் பேசும் மக்களின் ஒருக்குமுறைக்கெதிரான சுயநிர்ணய உரிமைப் போராட்டம் முக்கியமான ஒரு சக்தி. குறுந்தேசியவாதமாகச் சீழிந்துள்ள ஆயுதப் போராட்டத்திற்கு அதற்கான தன்மையும் இறைமையும் இருக்குமா வென்பது உளசத்திப்புன் பதிலளிக்கப்படவேண்டிய கேள்வி.

இப்படியான நிலைமையில் தமிழரின் ஆயுதப் போராட்டமா அல்லது தென்னிலங்கையிலுள்ள சாதாரண வறிய சிங்கள மக்களா? அல்லது இலங்கையின் அதிக ஆழமாகச் சூண்டப்படும் நாட்டின் பொருளாதாரத்தை மாத்திரமல்ல இன்றைய ஆட்சியாளர்களின் இருப்பிற்கும் முண்டு கொடுக்க இ.தொ.கவினால் பாவிக்கப்படும் மலையக மக்களா? (இறுதியாக நடைபெற்ற மாகாணசபைத்தேர்தல்களில் ஐ.தே.க ஆசனங்களில் தொண்டமாளின் இ.தொ.க போட்டியிட்டு 49x23x மலையக மக்களின் வாக்குகளை யூ.என்.பிக்கு பெற்றுக்கொடுத்தது. இந்தத் தேர்தலில் யூ.என்.பியின் வெற்றியை இவை பெறுமளவில் தீர்மானித்தன) அல்லது இப்படி அரசினால் பலவிதமாகப் பாதிக்கப்படும் அனைத்துச் சக்திகளின் பங்களிப்புடன் கூடிய முன்னெடுப்புக்கான அரசையசைக்கும் போராட்ட நடவடிக்கைகளைச் செய்யப்போகின்றன?

வடகிழக்கில் உள்ள தமிழ் பேசும் மக்களை புறக்கணித்துவிட்டு சாதாரண சிங்கள மக்களில் ஊறியுள்ள இனவாதத்தை கருத்திற் கொள்ளாமலும் தனியே தமிழர் ஆயுதப் போராட்டத்தினை அதன் பிற்போக்குத் தளங்களுளேயே ஆதரித்து தத்தமது இருப்பின் நலன் அடிப்படையில் சில வாய்ப்பாடுகளை வைத்துக்கொண்டு தேசிய முதலாளிகளே போராட்டத்தின் முன்னணிச் சக்திகள் என்று குறுந்தேசிய வாதிகளை தேசிய முதலாளிகளா இல்லையா என்று ஆய்வுகளை நடாத்தி அவர்களிடம் இருக்கும் வலதுசாரித் தனத்தையும் பிற்போக்குத் தனத்தையும் முடிமறைக்கும் வழிமுறைகளையும் நாம் இங்கு குறிப்பிடுவதில்லை.

நிதியத்தின் பெயரில் நிரந்தர வங்கிக் கணக்கில் சேர்ப்பிக்கப்பட்டு அதன் மூலம் கிடைக்கப்பெறும் வட்டி நிதியத்தின் நலமுறை வங்கி கணக்கில் பெறப்பட்டு வட்டிக்கு மாகாணங்களில் மேலும் சில மாணவர்களுக்கு நிதி உதவி வழங்க நடவடிக்கை எடுக்கப்பட்டுள்ளது. மேற்படி மனித உரிமைக் கழகத்தின் எ்தாபகர்களும் மது நிதியத்தின் அறங்கால உறுப்பினர்களும் அமர்டாக்டர்-இராசநாயகம் அவர்களின் ஞாபகர்த்தமாக வட மாகாணத்தில் சில மாணவர்களுக்கும் தமிழ் அகதிகள் புளாவாழ்வுக் கழகத்தின் எ்தாபகர் அமர்டேகந்தாமி அவர்களின் ஞாபகர்த்தமாக சிங்கு மாகாணத்தில் சில மாணவர்களுக்கும் அவர்கள் யாழ்ப்பாணம் மல்கலைக்கழகம், கிழக்கிலங்கை மல்கலைக்கழகம் ஆகியவற்றுக்கு பிரவேசிக்கும் கையாளான காலப்பகுதிக்கு இடப்திய புலமை பரிசில் திப்தத்தின் மூலம் நிதிஉதவி வழங்கப்படுகின்றது.

யாதாந்த நன்கொடை

உதவும் அன்பர்கள் (உறுப்பினர்கள்) யாதாந்தம் 2) அடிஸ்டேலிய டொலர்களை இந் நிதியத்திற்கு வழங்கி மாணவர்களுக்கு உதவுகின்றனர். அத்தூண் கொளவ உறுப்பினர்களும் வருடாந்தம் 10) அடிஸ்டேலிய டொலர்களை வழங்கி ASSOCIATE MEMBER களாக அங்கம் வகிக்கின்றனர். மேலும் 10) அன்பர்கள் தம்மாலியன்ற நன்கொடைகளை அங்கப்போது வழங்கி நிதியத்தின் மணிகளுக்கு உதவுகின்றனர்.

உதவும் வெளிநாட்டு உறுப்பினர்கள்

அடிஸ்டேலியா - 75
கனடா - 40
பிரான்ஸ் - 22
ஜேர்மனி - 05
நோர்வே - 03

கலிந்னாண்ட் - 03
டென்யார்க் - 06
இடான் - 01
கலீடன் - 01
சூடான் - 02

❖ நிதியத்தின் தொடர்பு முகவரி:-

CEYLON STUDENTS EDUCATION FUND(Inc)
P.O.BOX 317
BRUNSWICK
VICTORIA, 3056
AUSTRALIA

❖ ஜேர்மன் தொடர்புக்கு:

V.NADARAJAH
UHLAND STR.40
44147 DORTMUND .

ஆனால்...

என் தனிமை நாற்றம் போக
குகந்தம் தரும் சந்தனமே!
கேட்ட பொழுதே எல்லாம் தருகின்ற
கற்பக தருவே!
என் கோபத்தைத் தணிக்கும்
குளிர்ப் பொய்கை நீ
என் முரட்டுத் தனத்தை
உன்னுள் தாங்கும்
நித்திய தேவதை நீ
சேவையில் எனக்குத் தாய்
அறிவுரையில் குரு
புரிந்து கொள்ளவில் தோழி
எனது கருவை ஏந்திச் சமப்பதால்
அவர்கட்கும் தாய்
என் கிடைத்தற் கரிய செல்வம்
நீ எனினும்
உனக்காயும் வாழ்தல் பற்றி நினைத்தல்
எனக்குச் சமமாய் இருக்க நினைத்தல்
ஆண் நான் அமைத்த குடும்பச் சோலையில்
விலக்கப்பட்ட கணிகளே.



சிங்கள மூலம்: மல்லிகா
தமிழில்: இராஜ்ஞானர்.